

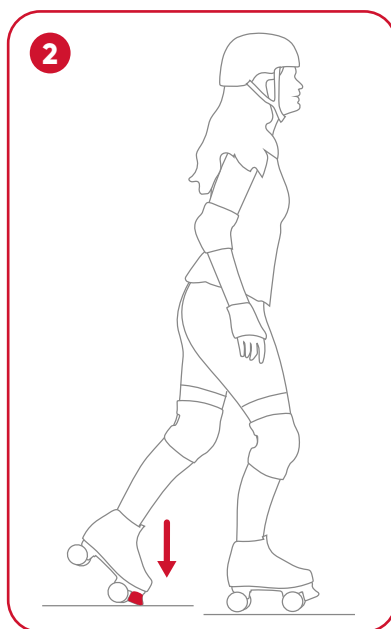
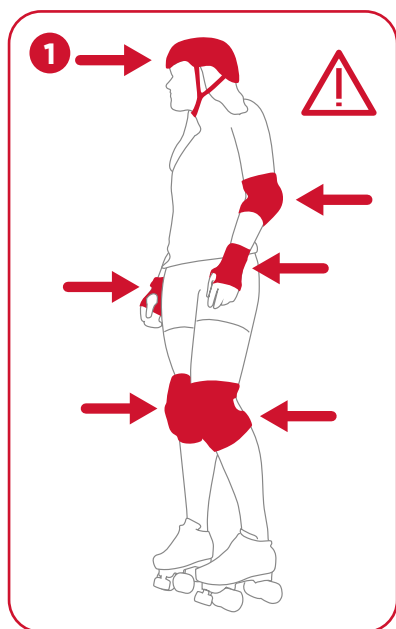


INSTRUCTION MANUAL

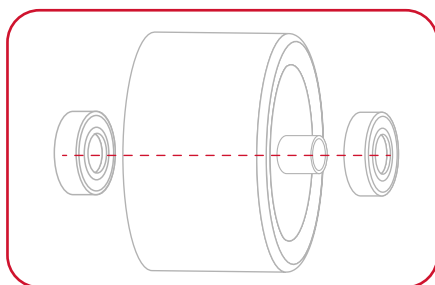
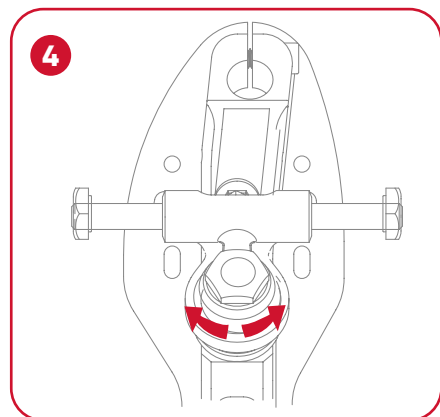
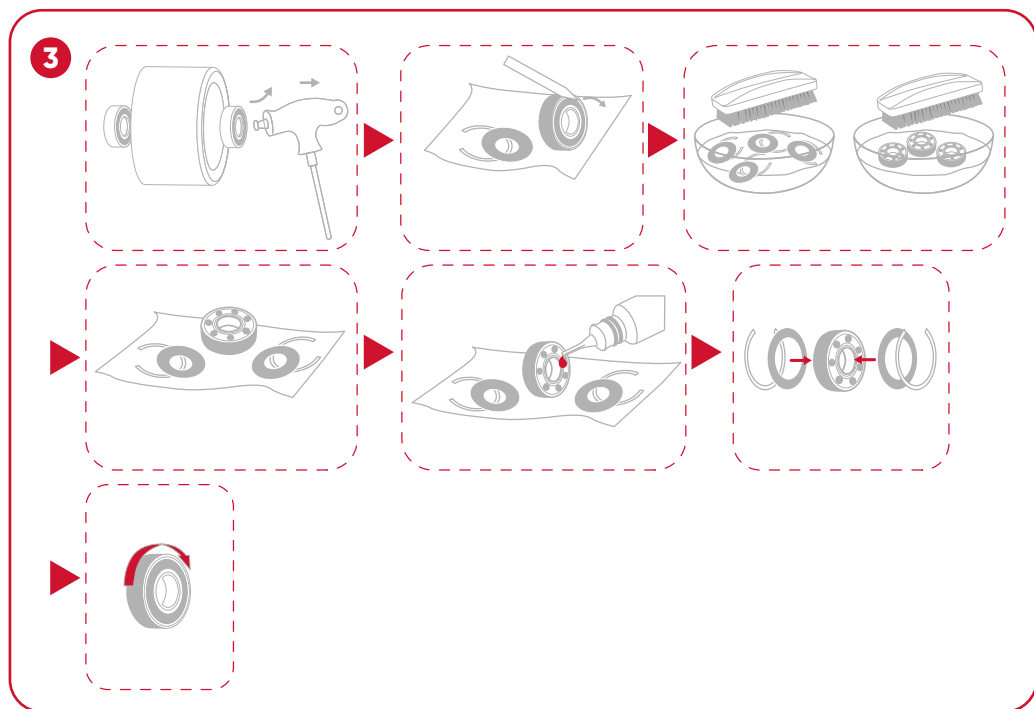
ROLLER SKATES

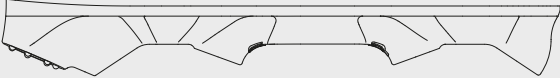
EN 13899:2003, CLASS A 20-100KG

EN	INSTRUCTION MANUAL	4
DE	GEBRAUCHSANWEISUNG	7
FR	NOTICE D'UTILISATION	10
ES	MANUAL DEL USUARIO	13
IT	MANUALE DI ISTRUZIONI	16
NL	GEBRUIKSAANWIJZING	19
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	22
FI	KÄYTTÖOPAS	25
RO	GHID DE UTILIZARE	27
RU	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	30
UK	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	33

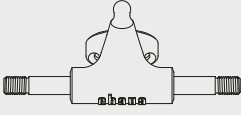


3





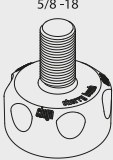
1 x 2



2 x 4



3 x 8



4 x 2



5 x 4



6 x 4



7 x 4



8 x 4



10 x 4



9 x 4



12 x 4



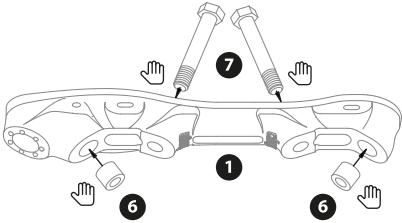
11 x 4



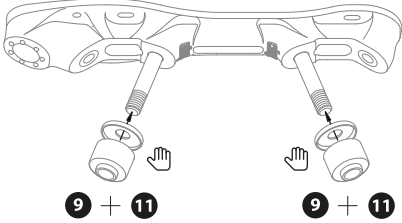
13 x 4



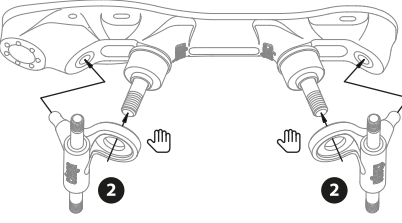
14 x 4



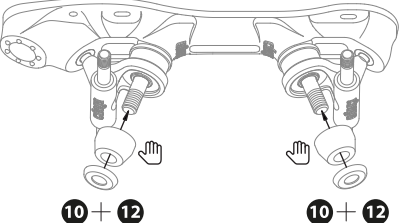
1



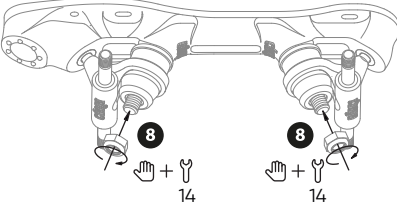
2



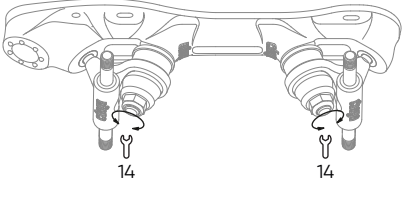
2



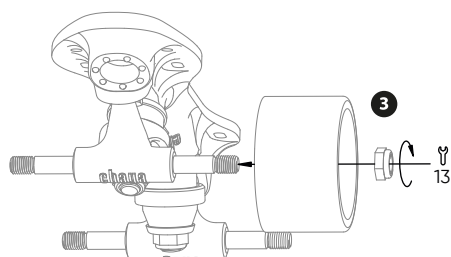
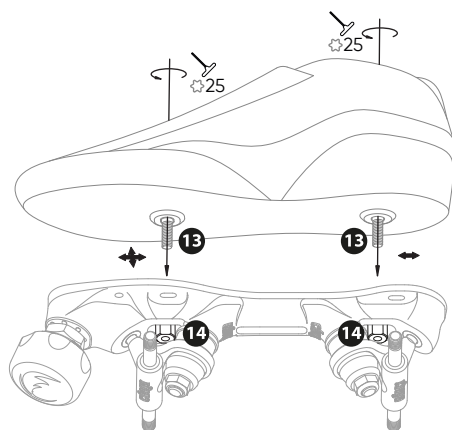
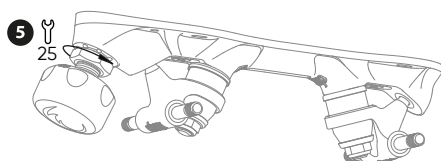
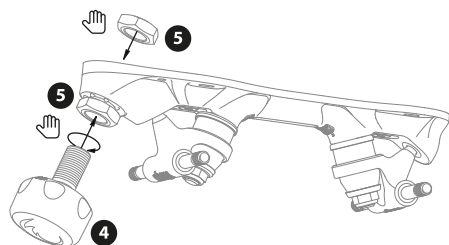
2

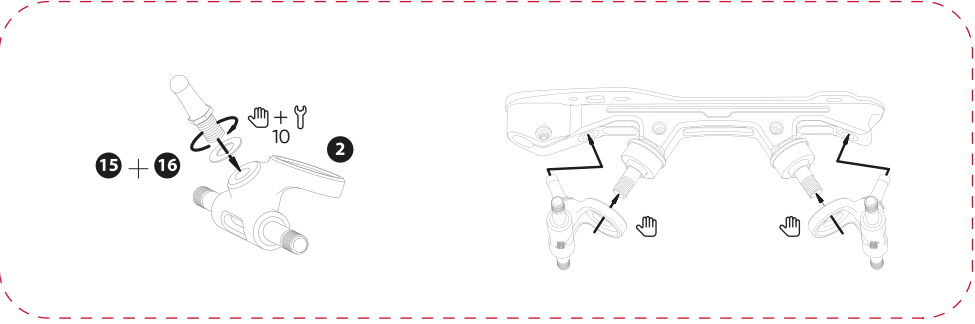
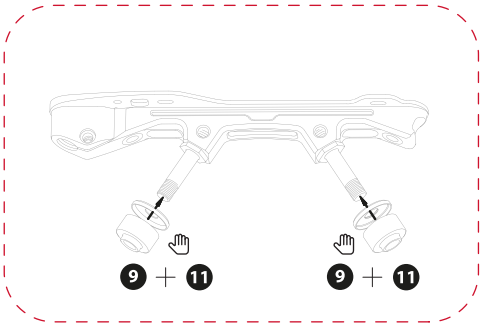
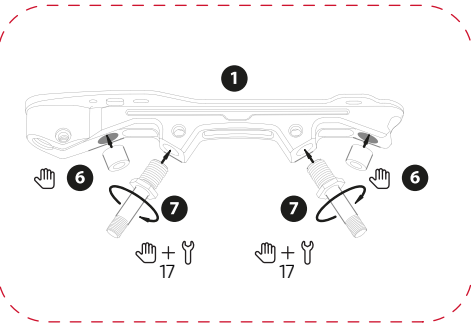
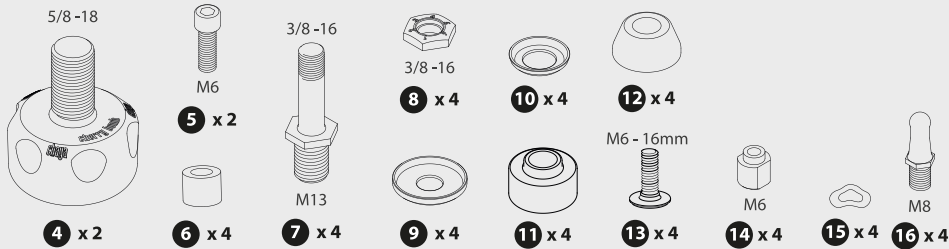
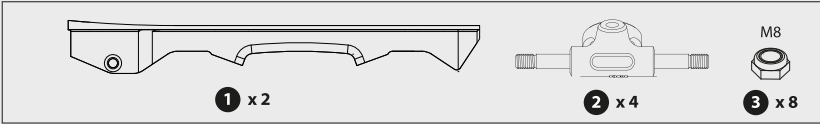
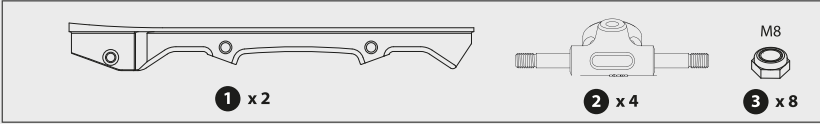
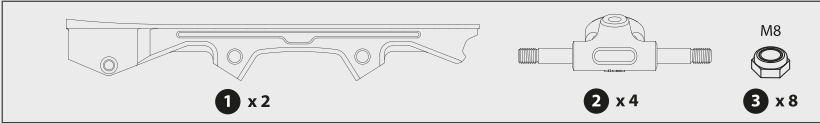


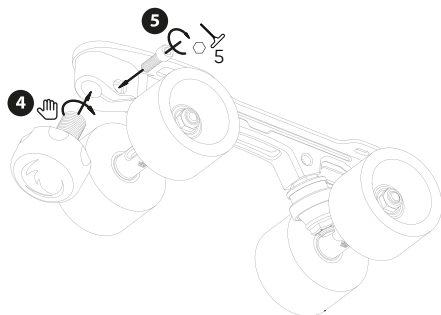
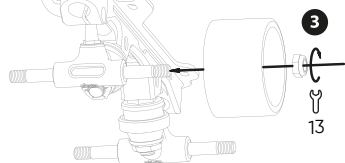
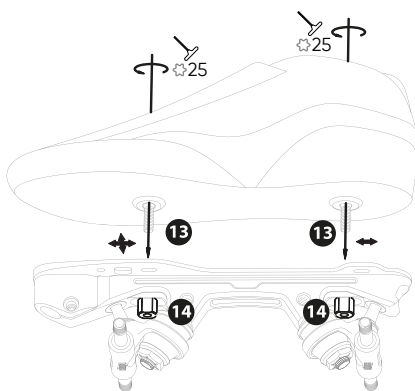
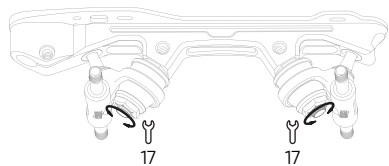
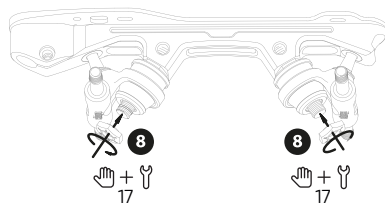
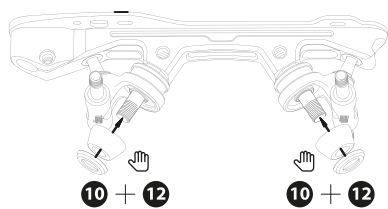
2



2







COMPOSITE PLATE DIMENSION



size	angle	length	wheelbase	mounting
3	20°	221	128	106
4	20°	227	134	112
5	20°	233	140	118
6	20°	240	146	124
7	20°	248	152	130
8	20°	256	158	136
9	20°	264	164	142

COMPOSITE PLATE DIMENSION



size	angle	length	wheelbase	mounting
3	20°	221	128	106
4	20°	227	134	112
5	20°	233	140	118
6	20°	240	146	124
7	20°	248	152	130
8	20°	256	158	136
9	20°	264	164	142
10	20°	272	170	148
11	20°	280	176	154
12	20°	288	182	160

FITTING

 CHAYA OUTSOLE  BSS OUTSOLE	 SHARI  METAL	 ASYMMETRIC GRIND-BLOCK
36	3	S
37	4	S
38	5	M
39	6	M
40	7	M
41	8	M
42	9	L

 CHAYA OUTSOLE  BSS OUTSOLE	 SHARI	 ASYMMETRIC GRIND-BLOCK
43	9	L
44	10	L
45	11	L
46	12	L

 KISMET/ VINTAGE	 SHARI	 ASYMMETRIC GRIND-BLOCK
36	3	S
37	3	S
38	4	S
39	5	M
40	6	M
41	7	M
42	8	M
43	9	L
44	9	L
45	10	L
46	10	L

 DERBY SHELL composite	 METAL	 ASYMMETRIC GRIND-BLOCK
36	4	S
37	4	S
38	6	M
39	6	M
40	7	M
41	8	M
42	9	L
43	10	L
44	10	L
45	11	L
46	12	L

CONGRATULATIONS!

Congratulations to your new CHAYA roller skates. We are sure that you will have lots of fun with these roller skates! Certainly you will enjoy skating the CHAYA roller skates for a long time. Safety and comfort have most priority on the CHAYA roller skates. Please read the manual carefully before you start to skate and keep the manual with you in case you have questions or problems.

CHAYA is a registered trademark of Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH.

Manufacturer / Distributor:
Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH
Esbachgraben 1 95463 Bindlach Germany
Ph.: +49-9208-6010-0 Fax: +49-9208-9421
Mail: powerslide@powerslide.de

These skates have been tested in line with the European standard EN 13899:2003. These skates correspond to Class A with a maximum user weight of 20 kg to 100 kg.

ATTENTION!

- Powerslide recommends wearing full, safety-tested protective gear in order to minimise your safety risk **(1)**. Full protective gear includes: a helmet in addition to knee, elbow and wrist pads. Furthermore, you should wear reflective clothing and equipment.
- Please understand that no protective gear can fully protect you in every situation. Skating is an inherently dangerous activity which can result in serious injuries or even death. You, the roller skater, are the only who can reduce these risks by always wearing full protective gear and, more importantly, maintaining control every time. For safer skating read the following safety instructions:
- No modifications on your roller skates shall be made that can impair safety
- Skating on streets and cycle paths is not permitted according to the road traffic act. Your city may, however, have their own specific legislation to determine where skating is permitted and where it is not. Follow the regulations.
- Avoid paths and roads used by other road users. We recommend using skate parks instead.
- Always skate with attention to others. Watch your speed while skating and skate to your abilities.
- Always skate on the right side and overtake on the left side. When you want to turn, indicate with your hand for others to see.
- Be careful around children, dogs, bikes and other skaters and skate with foresight and anticipation of other people's mistakes.
- The traffic laws also apply to roller skaters. It is not permitted to have yourself be pulled along by cars, buses or other motorised or non-motorised vehicles.
- Avoid skating on sandy, wet or oily ground as this could cause an accident. In addition, sand, water and dirt can damage the bearings.
- Self-locking screws and nuts can gradually loosen when the roller skates are being used. Check these regularly to make sure they are still firmly in place and if necessary tighten them. Take particular note of the screws attaching the frame to the shoe as well as the axles that attach the wheels to the frame.
- Sharp edges that can form while using the roller skates should be removed in order to avoid injury.
- Before starting
Before putting on your roller skates you should check your protective gear and roller skates carefully:
- Wiggle each wheel to check axle tightness and bearings.
- Check your wheels, especially when you just replaced them.
- Check if the buckle of the adjustable mechanism of the skates is closed securely.
- Put on your protective gear such as helmet, wristguards, knee and elbow pads.
- Check if the steering mechanism of your roller skates is correctly adjusted and all connective parts are firmly secured.

MAINTAIN YOUR ROLLER SKATES

In order to keep your roller skates in good condition you should check them regularly.

ROTATION OF WHEELS

Wheels wear off differently and only on one side (inner side). To have more fun during skating the positions of the wheels should be rotated from time to time. When wheels have worn off you should replace them with new wheels. In most cases bearings and spacers are still in good condition and can be used for replacement wheels as well. Just press bearings and spacers off the wheels with a tool you can buy in the skate shop.

NOTE!

Not every roller skate features wheels incl. Spacers. Missing wheel spacer are no manufacturing defect or reason to claim your roller skates.

MAINTAINENCE OF BEARINGS (3)

ADJUSTING THE STEERING MECHANISM (4)

For a safer skating we recommend to check the function of your steering mecanism.

1. Your steering is not precise and feels soft:
 - You might need to change the cushions to harder ones.
 - You might need to tighten the sction screw on top of your kingpin.
2. Your steering is too strong and feels too hard
 - You might need to change the cushions to softer ones.
 - You might need to losen the sction screw on top of your kingpin.

INFORMATION ON USAGE

Always make sure your roller skates fit properly; the shoe should not be too large or small. If one of your roller skates is too large then it will not offer real support and if the shoe is too small it will show signs of pressure. If the shoe is tied too tightly, it can lead to blood congestion in the foot. Skaters with narrow feet have the possibility to compensate an excessive shoe size with suitable insoles.

SKATING SKILLS

It's recommended that all beginners take a course to learn the basics of stopping, speed control and striding. Find a traffic free parking lot or paved playground where you can practice. If you do not have access to professional instruction, you may want to have a friend along the spot to you. The first technique you need to learn is the right skating positions. Lower your center of gravity by bending your knees and ankles and leaning forward slightly at the waist. This position will maximize your balance. Your center of gravity is now centered over your roller skates. Now you are ready to take your first stride. Push outward and slightly back with your right roller skate. Let yourself glide with your full weight on your left roller skate. Circle your right skate back under your body. Begin to push off again, using your left roller skate. Repeat these strides a few times and before you know it, you are skating. To turn right, place most of your weight on your right roller skate. With your legs parallel, about shoulders width apart, and with your shoulder s level in relation to the pavement, point your knees and toes to the right and help steer yourself through the arc. Avoid sudden or jerky movements, which could force you off balance.

BRAKING USING THE BRAKES (2)

Lift the heel of the rear roller skate and let the brakepad slide on the ground behind your body. Advanced skater make a 180° turn and skate backwards than lift the heel in order to press the brakepad on the ground.

CLEANING AND STORAGE

The roller skates should be dried off after every usage.

Dispose of your roller skates using a licensed waste disposal company or your communal disposal facility. Pay heed to all relevant valid laws. If in doubt, contact your disposal facility regarding environmentally-sound disposal. Do not expose them to direct heat, in other words not near an oven or heating. Avoid intense sunlight, for example in the car, because tears may form. Remove any loose dirt particles using a toothbrush. For more persistent dirt, you can wash the roller skates by hand with lukewarm water or with a diluted cleaning solution and then wipe it off using clear water. Use as little water as possible. Rivets, screws or any other hardware (frame, wheels etc.) should not come into direct contact with water or soap. The shoe should not be submerged in water or washed in a washing machine. Do not use acidic or corrosive chemicals on plastic parts or the roller skates themselves. Clean the surfaces of the velcro fasteners in order to maintain their adhesive property. When storing your roller skates, keep them in a dry location without exposure to the elements.

POWERSLIDE WARRANTY

Powerslide Products have a warranty period of two (2) years from the date of purchase. Articles that become damaged due to material and manufacturing errors shall be repaired or replaced at the discretion of Powerslide. This warranty is limited to the original purchaser and cannot be transferred. The receipt is to be presented as proof of purchase. If no receipt is presented, then the warranty period shall run from the date of manufacture. This warranty does not cover damage caused due to any of the following:

- misappropriation, misuse, accident or regular wear-and-tear
- collisions (such as hitting curbs, jumps etc.)
- repairs or alterations outside the circle of vendors authorised by Powerslide
- incorrect usage of hardware or use of non-Powerslide products for fastening. In order to buy components for your Powerslide roller skates, please contact your Powerslide vendor.

MAKING A WARRANTY CLAIM

A receipt must be presented if a warranty claim is to be made. Bring your product with the receipt to your authorised Powerslide vendor. Provided no ulterior instruction by Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH has been given, the product may not be sent directly to the Powerslide Service Center. All returns must be carried out via a Powerslide vendor. Your Powerslide vendor will inspect the product and provide suggestions on how to proceed. If it is deemed the article is to be sent on to the Powerslide Service Center, then shipping and any resulting costs are your responsibility. If Powerslide deems the article defective due to workmanship or materials and the warranty period has not yet expired then Powerslide will repair the product as it sees fit free of cost or replace it with an identical or equivalent model. The repaired or replaced product will be delivered as quickly as possible at Powerslide's expense to the Powerslide vendor.

NOTE:

The warranty of Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH is limited exclusively to the replacement of defective products. Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH will under no circumstances accept responsibility or liability for fatalities or injuries, property damage, indirect, contingent or consequential damage or payments arising from the use of Powerslide products. Powerslide recommends you store this user manual in a safe place in case you need to refer to it in future.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres CHAYA Roller Skates und wünschen Ihnen viel Vergnügen damit! Mit CHAYA Roller Skates werden Sie sicher lange Freude haben. Sicherheit und Komfort haben bei CHAYA höchste Priorität. Lesen Sie die Anleitung in Ruhe durch, bevor Sie anfangen zu skaten und halten Sie die Anleitung stets bereit, um bei Fragen und Problemen nachschlagen zu können.

CHAYA ist eine eingetragene Marke der Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH.

Hersteller / Vertrieb:

Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH

Esbachgraben 1 95463 Bindlach Deutschland

Tel.: +49-9208-6010-0

Fax: +49-9208-9421

Mail: powerslide@powerslide.de

Diese Skates sind entsprechend der Europäischen Norm EN 13899:2003 getestet. Diese Skates entsprechen der Klasse A, max. Benutzergewicht über 20 kg bis 100kg.

ACHTUNG!

- Powerslide empfiehlt Ihnen das Tragen einer kompletten, sicherheitsgeprüften Schutzausrüstung **(1)**, um das Verletzungsrisiko zu minimieren. Zu einer kompletten Schutzausrüstung gehören: Helm, Knie- und Ellenbogenschützer, Handgelenkschützer. Zusätzlich sollten Sie reflektierende Ausrüstungselemente einzusetzen.
- Roller Skating ist ein gefährlicher Sport. Eine Schutzausrüstung kann Ihnen keinen kompletten Schutz vor Verletzungen bieten. Sie kann aber dazu beitragen, schwerere Verletzungen zu verhindern. Daher ist es wichtig, zu jeder Zeit eine Schutzausrüstung zu tragen und kontrolliert zu skaten. Aus diesem Grunde empfehlen wir Ihnen, die folgenden Sicherheitshinweise zu lesen und zu beachten:
- Nehmen Sie keine Veränderungen an Ihren Roller Skates vor, da dies die Sicherheit gefährdet!
- Das Skaten auf Straßen und Radwegen ist laut Straßenverkehrsordnung nicht erlaubt. Es ist jedoch möglich, dass in Ihrer Stadt eigenständige Vorschriften bestehen, die vorgeben, wo Sie skaten dürfen und wo nicht. Befolgen Sie die Vorschriften. Meiden Sie Wege und Straßen anderer Verkehrsteilnehmer. Wir empfehlen Ihnen auf Skate-Anlagen auszuweichen.
- Skaten Sie immer mit Rücksicht auf andere. Achten Sie auf Ihre Geschwindigkeit beim Skaten und skaten Sie entsprechend Ihres Könnens.
- Skaten Sie immer auf der rechten Seite und überholen Sie auf der linken Seite. Wenn Sie abbiegen möchten, zeigen Sie die Fahrtrichtung per Hand an, um andere darauf aufmerksam zu machen.
- Achten Sie auch auf Kinder, Hunde, Fahrräder und andere Skater und skaten Sie vorausschauend und rechnen mit den Fehlern anderer.
- Auch für Roller Skater gelten die Straßenverkehrsregeln. Es ist verboten, sich von Autos, Bussen oder anderen motorisierten oder nicht motorisierten Fahrzeugen ziehen zu lassen.
- Vermeiden Sie es auf sandigem, nassem oder öligem Untergrund zu skaten, die einen Sturz verursachen können. Sand, Wasser und Schmutz können zudem die Kugellager beschädigen.
- Selbstsichernde Schrauben oder Muttern können sich während des Gebrauchs der Roller Skates lösen. Überprüfen Sie diese regelmäßig auf Ihren festen Sitz und ziehen Sie diese gegebenenfalls nach. Achten Sie dabei besonders auf die Schrauben zur Befestigung der Schiene am Schuh sowie die Achsen, mit denen die Rollen in der Schiene fixiert sind.
- Scharfe Kanten, die während der Benutzung der Roller Skates entstehen können, sollten entfernt werden, um Verletzungen zu vermeiden.

BEVOR SIE STARTEN

Bevor Sie Ihre Skates anziehen und losfahren sollten Sie prüfen, ob sich die Schutzausrüstung und die Skates in einem ordnungsgemäßen und sicheren Zustand befinden:

- Drehen Sie die Rollen um zu prüfen, ob Achsen und Kugellager fest sitzen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Rollen fest sitzen, besonders dann, wenn Sie diese gewechselt haben.
- Prüfen Sie, ob der Sicherheitsverschluss zum Verstellen der Skates geschlossen ist.
- Ziehen Sie die Schutzausrüstung an: Helm, Handgelenkschutz, Knie- und Ellenbogenschützer.
- Prüfen Sie, ob der Lenkmechanismus der Roller Skates richtig eingestellt ist und alle Verbindungsteile sicher verschlossen sind.

PFLEGE DER ROLLER SKATES

Die Roller Skates sollten regelmäßig gewartet werden, damit Sie länger Spaß an Ihnen haben.

ROTIEREN DER ROLLEN

Da sich Rollen unterschiedlich und einseitig (Innenseite) abnutzen, sollten Sie die Position der Rollen regelmäßig wechseln. Sind die Rollen abgefahren, sollten diese ausgewechselt und durch neue ersetzt werden. Oft lassen sich die Kugellager und Spacer weiterverwenden. Diese können Sie mit Hilfe eines speziellen Werkzeugs leicht aus den Rollen herausdrücken.

HINWEIS!

Nicht jeder Roller Skate ist mit Rollen ausgestattet, in denen ein Spacer verbaut ist. Ein fehlender Spacer ist kein Herstellungsfehler oder Grund zu einer Reklamation.

PFLEGE DER KUGELLAGER (3)

EINSTELLUNG DES LENKMECHANISMUS (4)

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir den Lenkmechanismus der Roller Skates zu prüfen.

1. Die Lenkung ist unpräzise und zu weich

- Evtl. müssen die Lenkgummis gegen härtere ausgetauscht werden.
- Ziehen Sie die Schraube des Kingpins fester zu.

2. Die Lenkung ist zu schwerfällig und hart

- Evtl. müssen die Lenkgummis gegen weichere ausgetauscht werden.
- Lockern Sie die Schraube des Kingpins etwas.

HINWEISE ZUM GEBRAUCH

Achten Sie immer darauf, dass Ihr Skates gut passt, dabei soll der Schuh weder zu groß noch zu klein sein. Ein zu großer Schuh bietet keinen richtigen Halt und ein zu kleiner Schuh wird Druckstellen hervorrufen. Beim zu engen Schnüren kann es zu Blutstauungen im Fuß kommen. Für Skater mit schmalen Füßen besteht die Möglichkeit übermäßiges Schuhvolumen mit Hilfe geeigneter Einlegesohlen auszugleichen.

FAHRTECHNIK

Grundsätzlich ist es zu empfehlen, sich die Grundlagen des Roller Skatens in speziellen Kursen beibringen zu lassen. Sollten Sie dazu nicht die Möglichkeit haben, so suchen Sie sich zum Üben einen verkehrsfreien Platz (z.B. Parkplatz). Das erste, was Sie erlernen müssen ist die richtige Haltung auf den Roller Skates. Bringen Sie den Schwerpunkt Ihres Körpers nach unten, indem Sie in die Knie gehen und den Oberkörper in der Hüfte leicht nach vorne neigen. Durch diese Haltung erhalten Sie ein maximales Gleichgewicht. Nun befindet sich Ihr Schwerpunkt mittig über den Roller Skates. Sie können jetzt den ersten Schritt tun. Drücken Sie sich mit dem rechten Roller Skate nach außen und leicht nach hinten ab. Verlagern Sie Ihr Gewicht vollständig auf den linken Roller Skate und lassen Sie sich rollen. Führen Sie den rechten Roller Skate in einer kreisförmigen Bewegung wieder unter Ihren Körper. Drücken Sie sich erneut ab, diesmal mit dem linken Roller Skate. Wiederholen Sie dies ein paar Mal und Sie skaten bereits. Sie können die Richtung ändern, indem Sie das Körpergewicht auf die Seite verlagern, in die Sie fahren möchten. Wollen Sie nach links fahren, liegt das Körpergewicht auf der linken Seite. Hüfte und Zehen drehen sich nach links. Achten Sie darauf, Ihre Bewegungen nicht zu ruckartig auszuführen, da Sie sonst das Gleichgewicht verlieren können. Eine fortgeschrittene Technik ist die Umsteigetechnik. Dabei wird der Roller Skate, der abgestoßen wurde, über die Körpermitte vor den anderen Roller Skate gezogen. Diese Kurventechnik sollten Sie zunächst auf einem verkehrsfreien Gelände üben.

BREMSEN MIT BREMSVORRICHTUNG (2)

Um zu Bremsen stellen Sie die Ferse des hinteren Skates auf und lassen den Bremsstopper hinter dem Körper auf dem Boden schleifen. Geübte Skater machen eine halbe Körperdrehung um 180° gegen die Fahrtrichtung – skaten dann rückwärts- und heben die Ferse soweit an, daß der Bremsstopper Bodenkontakt hat.

REINIGUNG UND LAGERUNG

Die Roller Skates sollten nach jeder Benutzung getrocknet werden. Setzen Sie diese dabei keiner direkten Hitze aus, also nicht in Ofen- oder Heizungsnahe trocknen. Vermeiden Sie intensive Sonneneinstrahlung, zum Beispiel beim Aufbewahren im Auto, da sich Risse bilden können. Entfernen Sie lose Schmutzpartikel mit einer Bürste. Bei hartnäckigem Schmutz können Sie die Roller Skates von Hand mit lauwarmem Wasser oder mit einer verdünnten Reinigungslösung waschen und anschließend in klarem Wasser abwaschen. Verwenden Sie so wenig Wasser wie möglich. Nieten, Schrauben oder andere Hartwarenteile (Schiene, Rollen etc.) dürfen nicht mit Wasser oder Seife in Berührung kommen. Der Schuh darf nicht in Wasser eingetaucht oder in der Waschmaschine gewaschen werden. Verwenden sie keine säurehaltigen oder ätzenden Chemikalien für die Kunststoffteile und die Roller Skates selbst. Säubern Sie die Oberflächen der Klettverschlüsse, um die Haftung aufrecht zu erhalten. Bewahren Sie Ihre Skates an einem trockenen, witterungsbeständigen Ort auf.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie Ihre Roller Skates über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Erkundigen Sie sich im Zweifelsfall bei Ihrer Entsorgungseinrichtung über eine umweltgerechte Entsorgung.

POWERSLIDE GEWÄHRLEISTUNG

Für Powerslide Produkte besteht ab dem Datum des Kaufs eine Gewährleistungsfrist von zwei (2) Jahren. Während dieses Zeitraums werden Artikel, die aufgrund von Material- und Fertigungsfehlern schadhaft sind nach Ermessen von Powerslide repariert oder ersetzt. Die Gewährleistung ist auf den Erstkäufer beschränkt und ist nicht übertragbar. Der Kaufbeleg ist zum Nachweis des Kaufs vorzulegen. Ist kein Kaufbeleg vorhanden, gilt die Gewährleistungszeit ab dem Datum der Herstellung. Diese Gewährleistung gilt nicht für Schäden, die aufgrund folgender Ereignisse eintreten:

- Zweckentfremdung, Missbrauch, Unfall, Fahrlässigkeit oder gewöhnliche Abnutzung
- Aufprall (wie z.B. Anfahren von Bordsteinen, Sprünge, usw.)
- Reparaturen oder Umänderungen außerhalb des Powerslide autorisierten Händlerkreises
- Falsches Verwenden von Hardware oder das Verwenden von anderen als Powerslide Produkten zum Befestigen. Um Teile für Ihre Powerslide Skates zu kaufen, wenden Sie sich bitte an Ihren Powerslide Händler.

ERHEBUNG EINES GEWÄHRLEISTUNGSANSPRUCHS

Wird ein Gewährleistungsanspruch erhoben, muss dies unter Vorlage des Kaufbelegs erfolgen. Bringen Sie Ihr Produkt mit dem Kaufbeleg zu Ihrem autorisierten Powerslide Händler. Soweit keine anderweitige Anweisung der Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH vorliegt, darf das Produkt nicht direkt an das Powerslide Service Center versendet werden. Alle Rückgaben haben über einen Powerslide Händler zu erfolgen. Ihr Powerslide Händler wird das Produkt überprüfen und Vorschläge zur weiteren Vorgehensweise machen.

Wird festgestellt, dass der Artikel an Powerslide Service Center versendet werden muss, sind Sie hinsichtlich des Versands und der entstehenden Kosten verantwortlich. Stellt Powerslide fest, dass der Artikel hinsichtlich Materialmängeln oder Verarbeitungsfehlern schadhaft ist und die Gewährleistungsfrist noch nicht abgelaufen ist, wird Powerslide das Produkt nach eigenem Ermessen kostenfrei reparieren oder gegen ein identisches oder gleichwertiges Modell austauschen. Das reparierte- oder Ersatzprodukt wird dem Powerslide Händler schnellstmöglich auf Kosten von Powerslide zur Verfügung gestellt

HINWEIS:

Die Haftung der Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH ist ausschließlich auf den Ersatz mangelhafter Produkte beschränkt. In keinem Fall kann die Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH für Todesfälle oder Verletzungen, Sachschäden, Neben- Eventual- oder Folgeschäden oder für Aufwendungen, die durch die Verwendung von Powerslide Produkten entstehen, haftbar gemacht werden. Powerslide empfiehlt Ihnen, diese Gebrauchsanweisung aufzubewahren, falls Sie einmal etwas nachschlagen müssen.

FÉLICITATIONS!

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvelle paire de rollers CHAYA roller. Nous sommes persuadés qu'ils vous satisferont, à vous ou votre enfant. Les rollers CHAYA sont sûrs et confortables. Mais avant d'utiliser ces rollers, nous vous conseillons de lire attentivement l'ensemble du manuel d'utilisation joint. Vous pouvez également le garder à portée de main afin de pouvoir le consulter à tout moment.

CHAYA est une marque déposée de Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH.

Importateur et distributeur:
Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH
Esbachgraben 1 95463 Bindlach
Allemagne Ph.: +49-9208-6010-0
Fax: +49-9208-9421
Mail: powerslide@powerslide.de

Cette paire de rollers a été testée conformément à la norme européenne EN 13899:2003. Ces rollers correspondent à la Classe A dont le poids maximal de l'utilisateur doit se situer entre 20 et 100 kg.

ATTENTION!

- Powerslide recommande le port d'un ensemble complet de protections approuvées afin de réduire le risque de blessure. Un ensemble complet de protections comprend : un casque ainsi que des protections pour les genoux, coudes et poignets **(1)**.
Des vêtements et équipements réfléchissants doivent notamment être portés.
- Aucune protection n'est susceptible de vous protéger à 100% dans toutes les situations. Toutefois elle vous protège des chutes les plus fréquentes. C'est pourquoi il est important de porter à tout moment un équipement complet de protections. Pour patiner en toute sécurité, il est important de respecter les instructions suivantes:
- Aucune modification pouvant nuire à la sécurité ne doit être apportée au produit.
- Faire du roller sur la route ou sur les pistes cyclables est interdit selon la législation en matière de sécurité routière. Cependant, il se peut que votre commune dispose de sa propre législation quant aux endroits où l'usage du roller est autorisé. Respectez les réglementations. Évitez les chemins et routes empruntés par d'autres usagers de la route. Nous recommandons l'utilisation des rollers dans un skate-parc.
- Prenez garde aux autres personnes lorsque vous faites du roller. Régulez votre vitesse et adaptez votre conduite en fonction de vos capacités.
- Roulez toujours à droite et doublez par la gauche. Lorsque vous souhaitez tourner, indiquez-le avec votre main pour que les autres personnes le voient.
- Soyez prudent à proximité d'enfants, de chiens, de vélos ou d'autres personnes en rollers et roulez avec prudence et en anticipant les erreurs des autres usagers.
- Les règles de circulation s'appliquent aussi aux personnes en roller. Il est interdit de se laisser tirer par une voiture, un bus ou autre véhicule motorisé ou non motorisé.
- Veillez à ne pas faire de roller sur une surface sableuse, mouillée ou huileuse pour éviter tout accident. La sable, l'eau et la salissure peuvent par ailleurs abîmer les roulements.
- Lorsque les rollers sont utilisés, les vis autobloquantes et les écrous peuvent progressivement se desserrer. Vérifiez ces derniers régulièrement pour vous assurer qu'ils sont toujours fermement fixés et revissez-les si nécessaire. Contrôlez en particulier les vis fixant le cadre à la chaussure ainsi que les axes reliant les roues au cadre.
- Les parties tranchantes qui peuvent se former pendant l'utilisation des rollers doivent être retirées pour éviter toute blessure.

AVANT DE COMMENCER À PATINER

Avant de chausser vos rollers vous devez vérifier attentivement vos protections et vos rollers:

- faites tourner les roues afin de vérifier que les axes et roulements sont bien en place.
- vérifier que les roues soient bien fixées, spécialement après les avoir remplacées.
- Vérifiez que les vis de la boucle soient correctement serrées
- mettez vos protections: casque, protège-poignets, genouillères et coudières
- Vérifiez que le système de direction des rollers soit correctement réglé et que toutes les pièces soient correctement mises en place.

ENTRETIENEZ VOS ROLLERS

Afin de garder vos rollers en bon état, vous devez les contrôler et les entretenir régulièrement.

Les roues ont tendance à s'user de façon différente et sur un côté seulement de la roue (sur le côté intérieur). Pour profiter au mieux vos patins, nous vous recommandons de modifier la position de vos roues régulièrement.

PRÉCISIONS !

Certains rollers ne sont pas équipés de roues porteuses d'entretoises. Une entretoise défectueuse n'est pas une erreur du fabricant ou un sujet de réclamation.

SOINS DES ROULEMENTS (3)

RÉGLAGE DU MÉCANISME DE DIRECTION (4)

Pour des raisons de sécurité, nous conseillons de vérifier le système de direction des patins

1. La direction est imprécise et molle
 - Vous devez éventuellement changer les gommages pour des plus dures.
 - Ajustez fermement la vis des Kingpins
2. La direction est trop lente et dure
 - Vous devez éventuellement changer les gommages pour des moins dures.
 - Déserrer la vis des Kingpins.

INFORMATIONS SUR L'UTILISATION

Veillez toujours à ce que les rollers soient de la bonne taille. Ils ne doivent être ni trop petits, ni trop grands. Si le roller est trop grand, le pied ne sera pas correctement maintenu. Si le roller est trop petit, trop de pression sera exercée sur le pied. Si les lacets du roller sont trop serrés, cela peut entraîner une congestion de sang dans le pied. Les personnes ayant des pieds étroits peuvent compenser le pied avec des semelles intérieures appropriées.

TECHNIQUES DE ROLLER

POWERSLIDE recommande à tous les débutants de prendre une leçon afin d'apprendre les bases du roller, à savoir le freinage, le contrôle de la vitesse et les pas. Trouvez un espace libre de toute circulation pour vous initier. Si vous ne pouvez pas avoir accès aux conseils d'un professionnel, aidez vous d'un ami qui pourra vous arrêter. La première technique à acquérir est la bonne position de patinage. Abaissez votre centre de gravité en pliant vos genoux et vos chevilles et en vous penchant légèrement vers l'avant. Cette position maximisera votre équilibre. Votre centre de gravité sera ainsi centré au dessus de vos rollers. Maintenant, vous êtes prêts pour votre premier pas. Poussez votre roller droit vers l'extérieur et légèrement vers l'arrière. Laissez vous glisser avec un appui complet sur votre pied gauche. Faites revenir votre pied droit vers l'avant et effectuant un cercle avec celui-ci. Faites à nouveau le geste de poussée mais avec votre pied gauche cette fois-ci. Répétez ensuite ces mouvements plusieurs fois de suite et avant que vous en preniez conscience vous saurez patiner. Pour tourner à droite, placez votre poids sur votre patin droit. Avec votre jambe gauche parallèle, faites pivoter vos épaules vers la droite et accompagnez votre jambe gauche également vers la droite afin de réaliser un arc de cercle. Éviter tout mouvement brusque qui pourrait vous déstabiliser.

FREINER EN UTILISANT LE FREIN (2)

Lever le talon du roller situé le plus en arrière afin de faire frotter le tampon de frein sur le sol et maintenir la pression. Les patineurs les plus avancés effectuent une rotation à 180° afin de patiner en arrière et lèvent ensuite le talon afin de faire frotter le tampon de frein sur le sol.

NETTOYAGE ET ENTREPOSAGE

Les rollers doivent être essuyés après chaque utilisation.

Ne les exposez pas à des sources de chaleur directe. Ne

les placez donc pas à proximité d'un four ou d'un radiateur. Veillez à ne pas les exposer à la lumière forte du soleil, dans une voiture par exemple, pour ne pas les abîmer. Retirez toute salissure extérieure en utilisant

une brosse à dents. Pour les salissures plus persistantes, vous pouvez vous-même nettoyer les rollers avec de l'eau tiède ou une solution nettoyante diluée que vous pouvez ensuite essuyer avec un chiffon mouillé. Utilisez

aussi peu d'eau que possible. Les rivets, vis et toute

autre pièce (cadre, roues, etc.) ne doivent pas être en contact direct avec de l'eau ou du savon. La chaussure ne doit pas être plongée dans l'eau ou lavée à la

machine. N'utilisez pas de produits chimiques acides ou corrosifs sur les rollers. Nettoyez les scratches en surface pour qu'ils conservent leur propriété adhésive. Veillez à

entreposer vos rollers dans un endroit sec qui n'est pas exposé aux éléments.

MISE AU REBUT

En fin de vie, confiez vos rollers à une entreprise agréée de traitement des déchets ou à votre centre local de traitement des déchets. Respectez la législation en vigueur concernant le traitement des déchets. En cas de doute, contactez votre centre local de traitement des déchets pour un traitement respectueux de l'environnement. Ne les exposez pas à des sources de chaleur directe. Ne les placez donc pas à proximité d'un four ou d'un radiateur. Veillez à ne pas les exposer à la lumière forte du soleil, dans une voiture par exemple, pour ne pas les abîmer. Retirez toute salissure extérieure en utilisant une brosse à dents. Pour les salissures plus persistantes, vous pouvez vous-même nettoyer les rollers avec de

l'eau tiède ou une solution nettoyante diluée que vous pouvez ensuite essuyer avec un chiffon mouillé. Utilisez aussi peu d'eau que possible. Les rivets, vis et toute autre pièce (cadre, roues, etc.) ne doivent pas être en contact direct avec de l'eau ou du savon. La chaussure ne doit pas être plongée dans l'eau ou lavée à la machine. N'utilisez pas de produits chimiques acides ou corrosifs sur les rollers. Nettoyez les scratches en surface pour qu'ils conservent leur propriété adhésive. Veillez à entreposer vos rollers dans un endroit sec qui n'est pas exposé aux éléments.

POWERSLIDE GARANTIE

Les produits Powerslide sont garantis pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. Les produits étant endommagés suite à des défauts matériels ou de fabrication seront, à la discrétion de Powerslide, réparés ou remplacés. Cette garantie est limitée à l'acheteur d'origine et ne peut pas être transférée. Le reçu doit être présenté comme preuve d'achat. Si aucun reçu n'est présenté, la période de garantie sera prise en compte à partir de la date de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages entraînés par les événements suivants:

- transfert de propriété, mauvaise utilisation, accident ou usure régulière
 - collisions (tels que des chocs contre des bordures de trottoirs, des sauts, etc.)
 - réparations ou altérations effectuées en dehors du groupe de vendeurs approuvés par Powerslide
- utilisation incorrecte de l'article ou utilisation de produits n'appartenant pas à la gamme Powerslide pour les pièces de fixation. Pour acheter des pièces détachées pour vos rollers Powerslide, veuillez contacter votre vendeur Powerslide.

RECOURS À LA GARANTIE

En cas de recours à la garantie, le reçu de paiement doit

Remarque:

la garantie de PowerslideSportartikelvertriebsGmbH est exclusivement limitée au remplacement de produits défectueux. Powerslide SportartikelvertriebsGmbH n'assume en aucun cas une responsabilité en cas de décès ou blessures, de dommage aux biens, de dommages indirects, éventuels ou consécutifs ou de paiements découlant de l'utilisation de produits Powerslide. Powerslide vous recommande de conserver cette notice d'utilisation dans un endroit sûr au cas où vous auriez besoin de vous y référer dans le futur être présenté. Apportez votre produit et le reçu chez votre vendeur agréé Powerslide. Sauf si PowerslideSportartikelvertriebsGmbH vous en fait la demande, le produit ne doit pas être envoyé directement au Centre de réparation Powerslide. Tous les retours doivent être effectués par l'intermédiaire d'un vendeur Powerslide. Votre vendeur Powerslide examinera le produit et vous donnera des recommandations sur la procédure à suivre. S'il est considéré que l'article doit être envoyé au Centre de réparation Powerslide, les frais d'expédition et autres coûts encourus seront à votre charge. Si Powerslide considère que l'article est défectueux en raison d'un défaut matériel ou de fabrication et que la période de garantie n'est pas encore arrivée à expiration, Powerslide procédera gratuitement à la réparation du produit s'il le juge opportun ou au remplacement du produit par un modèle identique ou équivalent. Le produit réparé ou remplacé sera livré au point de vente Powerslide aussi rapidement que possible aux frais de Powerslide.

REMARQUE:

la garantie de PowerslideSportartikelvertriebsGmbH est exclusivement limitée au remplacement de produits défectueux. Powerslide SportartikelvertriebsGmbH n'assume en aucun cas une responsabilité en cas de décès ou blessures, de dommage aux biens, de dommages indirects, éventuels ou consécutifs ou de paiements découlant de l'utilisation de produits Powerslide.

Powerslide vous recommande de conserver cette notice d'utilisation dans un endroit sûr au cas où vous auriez besoin de vous y référer dans le futur.

ENHORABUENA!

Enhorabuena por sus nuevos patines CHAYA Roller Skates. Estamos seguros que Ud. o mejor dicho sus hijos tendrán mucha diversión con estos patines! Ciertamente sus hijos disfrutarán patinando con los patines CHAYA Roller Skates durante mucho tiempo. Seguridad y confort tienen la mayor prioridad en los patines en línea CHAYA Roller Skates. CHAYA es una marca comercial registrada de Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH.

Fabricante / Proveedor
Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH
Esbachgraben 1 95463 Bindlach
Alemania Ph.: +49-9208-6010-0
Fax: +49-9208-9421
Mail: powerslide@powerslide.de

Estos patines han sido probados conforme a los requisitos establecidos por la norma europea EN 13899:2003. Estos patines pertenecerán la Clase A; lo cual los hace adecuados para usuarios de un peso máximo de entre 20 a 100 kg.

ATENCIÓN!

- Para evitar en lo posible el riesgo de lesiones, Powerslide recomienda usar un equipo de protección completo y debidamente homologado conforme las normas de seguridad. Un equipo completo de protección constará de los siguientes elementos: casco, rodilleras, coderas y muñequeras. Además, se recomienda utilizar prendas y accesorios reflectantes. **(1)**
- Por favor entienda que ningún equipo de protección puede protegerle en todas situaciones. Patinaje en línea es una actividad intrínsecamente peligrosa que puede resultar en serias lesiones o incluso muerte. Usted, patinador, es el único que puede reducir estos riesgos usando siempre un equipo completo de protección y, lo que es mas importante, manteniendo el control en todo momento. Para un patinaje seguro lea las siguientes instrucciones de seguridad:
- No deberá realizarse modificación alguna que pudiera comprometer la seguridad del producto.
- El código de circulación no permiten la utilización de patines por la vía pública ni por carriles para bicicletas. No obstante, es posible que su ciudad cuente con su propia legislación específica que determine los lugares donde está o no permitido circular en patines. Asegúrese de observar siempre las normativas establecidas al respecto. Evite circular por veredas y carreteras transitadas por otros usuarios. De manera alternativa, se recomienda utilizar el producto en pistas previstas a tal efecto.
- Patine siempre prestando atención a los demás viandantes y personas presentes. Observe siempre su velocidad mientras patina y no efectúe maniobras más allá de su nivel de destreza.
- Patine siempre en el lado derecho de la calzada y efectúe adelantamientos por el lado izquierdo. Cuando desee girar, indíquelo previamente con su mano para alertar a los presentes.
- Esté atento a la posible presencia de niños, perros, bicicletas u otros usuarios de patines en línea y patine previendo y anticipándose a los posibles errores que otros pudieran cometer.
- Las normas de tráfico atañen también a los usuarios de patines. No está permitido dejarse remolcar por automóviles, autobuses u otros vehículos a motor o sin motor.
- Evite patinar por superficies arenosas, húmedas o grasientas ya que podría suponer un peligro de sufrir accidentes. Asimismo, la penetración de arena, agua o suciedad en los cojinetes podría dañarlos.
- Los tornillos y tuercas autofrenantes podrán aflojarse con el tiempo como consecuencia del uso retirado de los patines. Exáminelos a intervalos periódicos para asegurarse de que permanecen firmemente sujetos en su sitio y sujetan las ruedas al armazón. reapriételos de ser necesario. Preste particular atención a aquellos tornillos que fijan la bota al armazón de los patines, así como a los ejes de sujetan las ruedas al armazón.
- Las rebabas que puedan producirse debido al uso de los patines deberán eliminarse a fin de evitar posibles lesiones.

ANTES DE PATINAR

Antes de calzarse sus patines debe comprobarlos cuidadosamente y también su equipo de protecciones.

- Mueva cada rueda para comprobar los rodamientos y ajuste del eje.
- Compruebe el ajuste de sus ruedas, especialmente cuando las haya reemplazado.
- Compruebe a menudo el ajuste de los cierres.
- Utilice su equipo de protección como casco, muñequeras, rodilleras y coderas.
- Compruebe si el mecanismo de giro de sus patines está correctamente ajustado y todas las partes conectivas están firmemente aseguradas.

MANTENGA SUS PATINES

Para tener sus patines en buenas condiciones debe comprobarlos regularmente. Rodamientos. Evite patinar en superficies con agua, aceite o arena para mantenerlos en buenas condiciones.

ROTACIÓN DE LAS RUEDAS

Las ruedas se desgastan solo por un lado (lado interior). Para disfrutar mas durante su patinaje deberá cambiar a menudo su posición. Cuando las ruedas se hayan gastado deberá reemplazarlas con otras nuevas. En muchos casos los rodamientos y separadores están todavía en buenas condiciones y pueden ser utilizados también en el cambio de ruedas. Presione los rodamientos y separadores de las ruedas con una herramienta que puede adquirir en la tienda de patines.

¡IMPORTANTE!

No todos los patines tienen ruedas incl. espaciadores. El separador de rueda faltante no es un defecto de fabricación o una razón para reclamar.

MANTENIMIENTO DE RODAMIENTOS (3)

AJUSTE DEL MECANISMO DE DIRECCIÓN/GIRO(4)

Para un patinaje más seguro recomendamos comprobar la función de su mecanismo de giro/dirección.

1. Su dirección no es precisa y se siente blando:

- Puede que tenga que cambiar los bushings a otros más duros.
- Es posible que necesite apretar el tornillo de fijación en la parte superior.

2. Su dirección es demasiado difícil y se siente demasiado duro

- Puede que tenga que cambiar los bushings a otros más suaves.
- Puede ser que necesite aflojar el tornillo de dirección en la parte superior.

INFORMACIÓN RELACIONADA CON LA UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO

Asegúrese siempre de que sus patines se ajustan correctamente a la talla de sus pies. La bota no deberá quedar demasiado holgada ni demasiado ajustada. Si un patín queda demasiado holgado, no ofrecerá el soporte adecuado. De manera similar, si la bota le queda demasiado ajustada, le dejará marcas de presión en el pie. Si la bota está demasiado apretada, podría producir una falta de circulación en el pie. Aquellos patinadores que posean unos pies demasiado estrechos podrán utilizar plantillas adecuadas para que las botas se ajusten lo mejor posible.

HABILIDAD Y DESTREZA A LA HORA DE PATINAR

POWERSLIDE recomienda que todos los principiantes tomen un curso para aprender lo básico de frenar, control de velocidad y striding. Utilice un aparcamiento libre o un lugar asfaltado donde usted pueda practicar. Si usted no tiene posibilidad de un instructor profesional, puede tener un amigo que le ayude. La primera técnica que necesita aprender es la correcta posición de los patines. Baje su centro de gravedad doblando sus rodillas y tobillos e inclinando la cintura hacia delante ligeramente. Esta posición maximiza su equilibrio. Su centro de gravedad está ahora sobre sus patines. Ahora está usted listo para comenzar su primer progreso. Empuje hacia fuera ligeramente hacia atrás con su patín derecho. Déjese deslizar con todo su peso sobre su patín izquierdo. Gire su patín derecho por debajo de su cuerpo. Comience a empujar de nuevo, utilizando su patín izquierdo. Repita estos movimientos unas pocas veces y antes lo aprenderá, usted está patinando. Para girar a la derecha, coloque todo su peso sobre su patín derecho. Con sus piernas paralelas, acerca del ancho de sus hombros aparte, y con el nivel de sus hombros en relación con el pavimento, ponga sus rodillas y dedos hacia la derecha y déjese conducir a través del arco. Evite repentinos o movimientos bruscos, que le harán perder el equilibrio.

CÓMO FRENAR (2)

Levanta el talón del patín que llevas atrás y deja que el freno deslice en el suelo. Los patinadores más experimentados deberían hacer un 180 y entonces levantar el talón, presionando el freno en el suelo.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Los patines deberán secarse bien tras cada utilización. Para ello, no los exponga a fuentes de calor directa; es decir, no los coloque a proximidad de un horno o aparato de calefacción. Asimismo, evite exponerlos a luz solar intensa, como podría suceder si los deja en el habitáculo de un vehículo aparcado al sol, ya que podrían producirse deformaciones y burbujas en su superficie.

Elimine las partículas sueltas de suciedad utilizando un cepillo de dientes. Para eliminar suciedad más persistente, podrá lavar a mano los patines con agua tibia o bien con una solución diluida de detergente y pasarles después un paño (o toalla) húmedo. Utilice la mínima cantidad de agua posible. Los remaches, tornillos o cualquier otro elemento mecánico (ejes, ruedas, etc.) no deberán entrar directamente en contacto con agua o detergente. Deberá evitarse sumergir la

bota en agua o lavarla en una lavadora. No utilice productos químicos ácidos o corrosivos para limpiar los patines ni sus elementos plásticos. Limpie las superficies de los cierres Velcro para conservar sus propiedades adhesivas. Cuando almacene sus patines, elija siempre en un lugar seco y resguardado de los elementos atmosféricos.

DESECHO DEL PRODUCTO

Deseche sus patines a través de una empresa de recogida de basuras o llevándolos a un centro municipal de recogida de desechos. Observe todos los requisitos al respecto establecidos por la legislación vigente. En caso de duda, póngase en contacto con su empresa municipal de recogida de basuras o centro de reciclaje para que le informen sobre cómo desechar el producto de manera que no perjudique al medio ambiente. No los exponga a fuentes de calor directa; es decir, no los coloque a proximidad de un horno o aparato de calefacción. Asimismo, evite exponerlos a luz solar intensa, como podría suceder si los deja en el habitáculo de un vehículo aparcado al sol, ya que podrían producirse deformaciones y burbujas en su superficie.

Elimine las partículas sueltas de suciedad utilizando un cepillo de dientes. Para eliminar suciedad más persistente, podrá lavar a mano los patines con agua tibia o bien con una solución diluida de detergente y pasarles después un paño (o toalla) húmedo. Utilice la mínima cantidad de agua posible. Los remaches, tornillos o cualquier otro elemento mecánico (ejes, ruedas, etc.) no deberán entrar directamente en contacto con agua o detergente. Deberá evitarse sumergir la bota en agua o lavarla en una lavadora. No utilice productos químicos ácidos o corrosivos para limpiar los patines ni sus elementos plásticos. Limpie las superficies de los cierres Velcro para conservar sus propiedades adhesivas. Cuando almacene sus patines, elija siempre en un lugar seco y resguardado de los elementos atmosféricos.

GARANTÍA DE POWERSLIDE

Los productos Powerslide se suministran con una garantía de dos (2) años, válida desde la fecha de compra. Aquellos elementos dañados debidos a defectos de fabricación o material se sustituirán o repararán según Powerslide lo estime oportuno. Dicha garantía se confiere únicamente al comprador original y no es transferible en modo alguno. Será necesario presentar el recibo de caja como prueba de compra. De no presentarse ningún recibo, el período de garantía contará a partir de la fecha de fabricación del producto. La presente garantía no cubre aquellos daños que pudieran resultar como consecuencia de lo siguiente:

- Apropiación indebida, uso indebido, accidente o desgaste normal
- Impactos (como golpes contra bordillos, saltos, etc.)
- Reparaciones o modificaciones efectuadas por personas que no sean distribuidores o reparadores autorizados por Powerslide
- Uso incorrecto de los elementos mecánicos o utilización de elementos de fijación no homologados por Powerslide.

Adquirir piezas de repuesto para sus patines Powerslide, póngase en contacto con su distribuidor de productos Powerslide.

CÓMO EFECTUAR UNA RECLAMACIÓN EN GARANTÍA

Será necesario presentar un recibo de caja válido a fin de poder efectuar una reclamación en garantía. Lleve su producto acompañado del recibo de compra a su distribuidor autorizado de productos Powerslide. De no haberse recibido instrucción alguna por parte de Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH que indique lo contrario, es posible que el producto no se envíe directamente al Centro de asistencia técnica de Powerslide. Todas las devoluciones deberán efectuarse a través de un distribuidor de productos Powerslide. Su distribuidor Powerslide examinará el producto y le aconsejará sobre cómo proceder.

Si se considera oportuno enviar el producto al Centro de asistencia técnica de Powerslide, los gastos de envío y costes de reparación resultantes correrán a cargo del cliente. Si, por el contrario, Powerslide considera que el producto presenta ciertamente defectos de material o fabricación y que se encuentra dentro del período válido de garantía, Powerslide procederá a efectuar gratuitamente las reparaciones que estime necesarias o bien sustituirá gratuitamente el producto por un modelo idéntico o equivalente. El producto reparado o sustituido se entregará tan pronto como sea posible al distribuidor de productos Powerslide, corriendo Powerslide con los gastos de envío.

NOTA:

La garantía ofrecida por Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH se limita exclusivamente a la sustitución de productos defectuosos. Bajo ninguna circunstancia, Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH aceptará responsabilidad alguna por muertes, lesiones físicas, daños a la propiedad, ya sean indirectos, contingentes o consecuentes, ni pagos resultantes de la utilización de productos fabricados o comercializados por Powerslide.

Powerslide recomienda conservar el presente manual del usuario en un lugar seguro en caso de que necesite consultarlo en otra ocasión.

CONGRATULAZIONI!

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto dei suoi pattini CHAYA e Le auguriamo di avere tanto divertimento con questi, certi che ne potrà godere per molto tempo... Sicurezza e comfort hanno la priorità assoluta da CHAYA. Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di iniziare a pattinare e di tenerlo sempre a disposizione per poter controllare in caso di dubbi o problemi.

CHAYA è un marchio registrato di Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH.

Produttore / Distributore
Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH
Esbachgraben 195463 Bindlach
Ph.: +49-9208-6010-0
Fax: +49-9208-9421
Mail: powerslide@powerslide.de

Questi pattini sono stati testati conformemente allo standard europeo EN 13899:2003. Questi pattini corrispondono alla Classe A per utenti di peso compreso tra 20 kg e 100 kg.

ATTENZIONE!

- Powerslide raccomanda di indossare attrezzatura di protezione completa e testata per minimizzare i rischi legati alla sicurezza. Un'attrezzatura di protezione completa include: casco, ginocchiere, gomitiere e polsiere. Inoltre, è necessario indossare abbigliamento e attrezzature riflettenti. **(1)**
- Il pattinaggio è uno sport pericoloso. Le protezioni non possono offrire una garanzia assoluta contro gli infortuni. Può però contribuire a prevenire lesioni gravi. Perciò è importante portare sempre le protezioni e pattinare in modo controllato. Per questo Le consigliamo di leggere e seguire i seguenti consigli di sicurezza:
- Non apportare modifiche che potrebbero compromettere la sicurezza.
- Pattinare su strade e percorsi ciclabili non è permesso dal codice della strada. Diverse città possono, tuttavia, avere le proprie normative in merito al pattinaggio. Rispettare tali normative. Evitare percorsi e strade utilizzati da altri utenti della strada. Si consiglia invece l'utilizzo di skate park.
- Pattinare facendo sempre attenzione agli altri. Controllare la velocità di pattinaggio e pattinare secondo le proprie abilità.
- Pattinare sempre sul lato destro e sorpassare da sinistra. Prima di svoltare, segnalarlo agli altri con la mano.
- Fare attenzione in prossimità di bambini, cani, biciclette e altri pattinatori e pattinare con prudenza cercando di anticipare gli eventuali errori delle altre persone.
- Il codice della strada si applica anche ai pattinatori. È vietato farsi trascinare da automobili, autobus o altri veicoli, con o senza motore.
- Evitare di pattinare su terreni sabbiosi, bagnati o scivolosi per evitare il rischio di incidenti. Inoltre, sabbia, acqua e sporizia possono danneggiare i cuscinetti.
- Durante l'uso dei pattini, i bulloni autobloccanti possono allentarsi gradualmente. Controllarli periodicamente per accertarsi che siano saldamente in posizione e serrarli se necessario. Prestare particolare attenzione alle viti che fissano il telaio allo stivaletto e alle assi che fissano le ruote al telaio. Durante l'uso dei pattini possono formarsi spigoli taglienti. Rimuoverli per evitare infortuni.

PRIMA DI INIZIARE

Prima di iniziare a pattinare dovrebbe sempre controllare se protezione e pattini sono in uno stato ottimo e sicuro.

- Gira le ruote per controllare se perni e cuscinetti sono ben fissati.
- Assicurarsi che le ruote siano fissate bene, specialmente se ha appena cambiato le ruote.
- Assicurarsi che il meccanismo regolabile del cricchetto del pattino sia chiuso.
- Mettersi le protezioni: casco, ginocchiere, polsiere e gomitiere.
- Assicurarsi che il meccanismo di direzione dei vostri pattini sia regolato correttamente e che tutte le parti siano chiuse.

CURA DEI PATTINI

I pattini devono essere regolarmente curati per goderne più a lungo.

Dovresti cambiare spesso la posizione delle ruote per evitare che si consumino solo da uno stesso lato (controlla disegno). Nel caso in cui le ruote si guastino, allora devono essere sostituite con nuove ruote. Spesso i cuscinetti e gli spacer possono ancora essere usati. Questi si possono staccare con appositi attrezzi.

NOTA!

Alcuni pattini potrebbero essere sprovvisti di distanziatori per le ruote. La mancanza di tale componente non è considerato un difetto di produzione.

Manutenzione dei cuscinetti

VEDERE PAG (3)

REGOLAZIONE MECCANISMO DI DIREZIONE (4)

Per ragioni di sicurezza si raccomanda di verificare il corretto funzionamento del meccanismo di direzione

1. la sterzata è imprecisa e mordiata
 - Sostituire le gomme con una durezza maggiore.
 - Serrare le viti del kingpin
2. la sterzata è troppo forte e dura
 - Sostituire le gomme con una durezza inferiore.
 - Allentare le viti del kingpin

UTILIZZO

Accertarsi sempre che i pattini siano adatti al proprio piede; lo stivaletto non deve essere troppo largo o troppo stretto. Se il pattino è troppo largo non offrirà un supporto adeguato, mentre se è troppo stretto eserciterà una pressione eccessiva. Se lo stivaletto è allacciato troppo stretto, può congestionare il piede. I pattinatori con piedi piccoli possono compensare le dimensioni eccessive dello stivaletto con solette adeguate.

TECNICA DEL PATTINAGGIO

Fondamentalmente POWERSLIDE consiglia di imparare la tecnica del pattinaggio partecipando a dei corsi speciali. Nel caso in cui non abbiate il tempo per fare una cosa dal genere, allora cercate uno spazio libero dal traffico. La prima cosa da imparare è la posizione giusta da assumere sui pattini. Porta il centro di gravità del tuo corpo verso il basso, inclinando le ginocchia, e portando busto e bacino leggermente in avanti. Con questa postura si raggiunge un ottimo equilibrio. Adesso il tuo centro di gravità è centrale sopra i pattini. Adesso puoi fare i primi passi. Spingi col pattino destro al fianco e leggermente indietro. Muovi il peso del corpo completamente sul pattino sinistro lasciati semplicemente andare. Poi riporta il pattino destro attraverso un movimento circolare sotto il tuo corpo. Adesso spingi di nuovo, questa volta col pattino sinistro. Ripeti questo, un paio di volte e stai pattinando già! Si può cambiare direzione cambiando il peso del corpo verso il lato dove vuole andare. Se vuoi andare verso sinistra, allora il peso deve essere per lo più sulla gamba sinistra e giri le spalle e le dita verso questa stessa direzione. Stai attento che i movimenti non siano troppo bruschi, perché allora perdi facilmente l'equilibrio.

COME FRENARE (2)

Alzare il tallone del pattino indietro e lasciare che il tampone del freno strisci a terra dietro il corpo. Lo skater avanzato esegue un 180 e pattina all'indietro, per poi sollevare il tallone premendo il tampone del freno a terra.

PULIZIA E CONSERVAZIONE

Asciugare i pattini dopo ogni utilizzo.

Non esporli a calore diretto, ad esempio non posizionarli vicino a un forno o a un calorifero.

Evitare la luce solare intensa, ad esempio all'interno di un'automobile, per evitare incrinature. Rimuovere eventuali particelle di sporco con uno spazzolino da denti. Per lo sporco più persistente, è possibile lavare i pattini a mano con acqua tiepida o con una soluzione detergente diluita, quindi asciugare con un panno morbido e asciutto. Utilizzare meno acqua possibile. Rivetti, viti e altri componenti (carrelli, ruote) non devono entrare in contatto diretto con acqua o sapone. Non immergere lo stivaletto nell'acqua e non lavarlo in lavatrice. Non utilizzare sostanze chimiche acide o corrosive sulle parti in plastica dei pattini. Pulire le superfici delle chiusure a velcro per mantenerne la proprietà adesiva. Riporre i pattini in un luogo asciutto e riparato.

SMALTIMENTO

Smaltire i pattini tramite un servizio di gestione dei rifiuti autorizzato o presso i punti di raccolta comunali. Rispettare tutte le normative rilevanti. In caso di dubbio, contattare l'ente incaricato della gestione dei rifiuti in merito allo smaltimento nel rispetto dell'ambiente.

POWERSLIDE GARANZIA

Prodotti Powerslide offrono un periodo di garanzia di due (2) anni a partire dalla data di acquisto. I prodotti danneggiati a causa di difetti dei materiali o della fabbricazione verranno riparati o sostituiti a discrezione di Powerslide. La garanzia è limitata all'acquirente originale e non può essere trasferita. La ricevuta deve essere presentata come prova d'acquisto. In mancanza della prova d'acquisto, il periodo di validità della garanzia partirà dalla data di fabbricazione. La garanzia non copre danni causati da:

- uso improprio, incidenti o usura dovuta a un uso normale
- collisioni (ad esempio con il marciapiede o durante i salti)
- riparazioni o modifiche non eseguite dai distributori autorizzati da Powerslide
- uso scorretto degli accessori Powerslide o uso di prodotti di fissaggio non fabbricati da Powerslide. Per acquistare parti di ricambio per i pattini Powerslide, contattare un rivenditore Powerslide.

RICHIESTA DI INTERVENTO IN GARANZIA

È obbligatorio presentare la ricevuta per inoltrare la richiesta di intervento in garanzia. Portare il prodotto insieme alla ricevuta presso il rivenditore autorizzato Powerslide. In mancanza di diverse istruzioni da parte di Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH, il prodotto non deve essere inviato direttamente al centro di assistenza Powerslide. Tutti i resi devono essere effettuati tramite un rivenditore Powerslide. Il rivenditore Powerslide ispezionerà il prodotto e fornirà istruzioni su come procedere. Se l'articolo deve essere inviato al centro di assistenza Powerslide, le spese di spedizione ed eventuali costi derivanti sono a carico del cliente. Se Powerslide accerta che l'articolo è difettoso a causa dei materiali o del processo di fabbricazione e la garanzia è ancora valida, Powerslide riparerà il prodotto o lo sostituirà con un modello identico o equivalente gratuitamente. Il prodotto riparato o sostituito sarà inviato il prima possibile al rivenditore Powerslide a spese di Powerslide.

NOTA:

La garanzia di Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH è limitata esclusivamente alla sostituzione dei prodotti difettosi. Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH declina ogni responsabilità per incidenti mortali o infortuni, danni a proprietà, danni indiretti, contingenti o conseguenti o pagamenti derivati dall'uso dei prodotti Powerslide. Powerslide raccomanda di conservare questo manuale in un posto sicuro per poterlo consultare in caso di necessità.

VAN HARTE GEFELICITEERD!

Gefeliciteerd met je nieuwe CHAYA roller skates. We weten zeker dat je veel plezier gaat beleven met deze roller skates! Je zal zeker lang plezier hebben van skaten op de CHAYA roller skates. Veiligheid en comfort hebben de hoogste prioriteit bij de CHAYA roller skates. Lees de handleiding goed voordat je begint met skaten en hou de handleiding in de buurt, in het geval dat er vragen of problemen ontstaan.

CHAYA is een geregistreerd trademark van Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH.

Fabrikant / Distributeur
Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH
Esbachgraben 195463 Bindlach
Deutschland Tel.: +49-9208-6010-0
Fax: +49-9208-9421
Mail: powerslide@powerslide.de

Deze skates zijn getest volgens de Europese standaard EN 13899:2003. Deze skates komen overeen met klasse A met een maximum gebruikersgewicht van 20 tot 100 kilo.

ATTENTIE!

- Powerslide raadt aan volledige, op veiligheid getestte, beschermende uitrusting te dragen om jezelf zoveel mogelijk te beschermen. Onder deze uitrusting wordt verstaan: een helm, aangevuld met knie-, pols- en elleboogbeschermers. Daarnaast wordt reflecterende kleding nadrukkelijk aangeraden. **(1)**
- Roller skaten is een gevaarlijke sport. Een beschermingsset alléén kan u niet volledig tegen verwondingen en/of blessures beschermen. Deze kan echter helpen ernstigere verwondingen te voorkomen. Daarom is het belangrijk altijd een beschermingsuitrusting te dragen en gecontroleerd te skaten. Vandaar dat wij u aanraden de volgende veiligheidstips te lezen en na te volgen:
- Er mogen geen aanpassingen gedaan worden aan het product die de veiligheid kunnen beïnvloeden of aantasten.
- Skaten op straat en op fietspaden is niet toegestaan volgens de verkeerswet. Het kan zijn dat binnen uw gemeente specifieke regelgeving van toepassing is over waar het toegestaan is te skaten en waar niet. Volg altijd deze regels. Vermijd paden en wegen die door andere weggebruikers worden gebruikt. Wij raden aan in plaats daarvan op skateterreinen en skateparken te skaten.
- Houdt altijd rekening met anderen als tijdens het skaten. Hou de snelheid in de gaten en blijf binnen je eigen vermogens.
- Houdt altijd rechts en haal links in. Als je af wilt slaan, steek dan je hand uit in de richting waar je naartoe wilt zo dat anderen dat kunnen zien.
- Wees voorzichtig in de buurt van kinderen, huisdieren en andere skaters. Denk vooruit en anticipeer op eventuele fouten van anderen.
- De verkeerswet is ook van toepassing op skaters. Het is verboden je te laten voorttrekken door auto's, bussen en alle andere gemotoriseerde en niet-gemotoriseerde voertuigen.
- Vermijd het skaten op zandige, waterige of olieachtige ondergronden omdat dit ongelukken kan veroorzaken. Tevens kunnen water, zand en ander vuil je lagers beschadigen.
- Zelfsluitende schroeven, bouten en moeren kunnen na verloop van tijd los gaan zitten wanneer de roller skates gebruikt worden. Controleer deze daarom regelmatig om je ervan te verzekeren dat ze nog vast zitten. Indien nodig zet deze weer vast. Let met name op de schroeven die de plate aan de schoen bevestigen alsook de assen waarmee de wielen aan de plate vastzitten.
- Scherpe randen die kunnen ontstaan door het gebruik van de skates moeten verwijderd worden om verwonding te voorkomen.

VOOR DE START

Voordat u uw roller skates aantrekt en wegskaat, raden we aan te controleren of de beschermingsuitrusting en de roller skates in volledige goede staat verkeren:

- Wiebel de wielen om de controleren of de assen en lagers goed vastzitten.
- Verzeker uzelf ervan dat ook de wielen goed vastzitten, met name wanneer u net de wielen verwisseld heeft.
- Controleer ook dat de veiligheidssluiting voor het verstellen van de skates gesloten is.
- Trek uw beschermingsuitrusting aan, zoals helm, polsbeschermers, knie en elleboogbeschermers.
- Controleer of het stuursysteem van de roller skates goed staat afgesteld en alle onderdelen goed vast zitten.

ONDERHOUD VAN DE ROLLER SKATES

Om uw skates in goede conditie te houden moet u ze regelmatig controleren.

Aangezien wielen verschillen en eenzijdig verslijten, kunt u het beste regelmatig de positie van de wielen wisselen. (Zie schets). Zijn de wielen versleten dan moeten ze verwijderd en door nieuwe vervangen worden. Meestal kunnen de lagers en spacers gewoon verder gebruikt worden. Met speciaal gereedschap dat te koop is in een skateshop, kan u deze gemakkelijk uit de wielen drukken.

LET OP!

Niet elke skate heeft wielen incl. spacers. Missende spacers zijn niet een fabricage defect of een reden tot garantieverzoek.

ONDERHOUD VAN LAGERS (3)

AFSTELLEN VAN HET STUURMECHANISME (4)

Voor veiliger skaten raden wij aan de functie van het stuurmechanisme te controleren.

1. Het sturen is niet precies en voelt zwak:

- Misschien moet je de cushions vervangen voor hardere.
- Misschien moet je de schoef bovenop de kingpin wat vaster draaien.

2. Het sturen gaat moeilijk en je moet te veel kracht zetten:

- Misschien moet je de cushions vervangen voor zachtere.
- Misschien moet je de schoef bovenop de kingpin wat losser draaien.

GEBRUIKERSINFORMATIE:

Zorg altijd voor goed passende skates. De schoen mag nooit te ruim of te krap zitten. Als de schoen te ruim is zal deze geen goede ondersteuning bieden, als deze te krap is kun je last krijgen van knelling. Als de veters van de schoen te hard worden aangetrokken kan dit de bloedtoevoer van of naar de voeten verstoren. Skaters met een smalle voet kunnen eventueel de grootte van de schoen aanpassen met geschikte inlegzolen.

SKATE TECHNIEK

POWERSLIDE raadt aan de basistechniek van het skaten in een speciale cursus aan te leren. Mocht u daartoe niet de mogelijkheid hebben, zoekt u dan een verkeersvrije plek om te oefenen. Het eerste wat u moet leren is de correcte houding op de roller skates. Brengt u uw lichaam naar beneden door de knieën te buigen en met het bovenlichaam licht naar voren te buigen. Dankzij deze houding heeft uw het maximale evenwicht. Nu bevindt uw zwaartepunt zich midden boven de roller skates. U kunt nu uw eerste slag maken. Druk met de rechter roller skate zijwaarts en licht naar achteren weg. Breng uw gewicht volledig op uw linker roller skate en laat u zich rollen. U brengt uw rechter roller skate met een halve cirkel weer terug onder uw lichaam. Druk opnieuw weg, maar nu met de linker roller skate. Herhaalt u dit een paar keer, dan bent u al aan het skaten! U kunt van richting veranderen door uw gewicht te verplaatsen naar de kant waar u heen wilt. Dus als u naar links wilt skaten, brengt u uw gewicht naar de linker kant. Heup en tenen draaien zich naar links. Let op dat u deze beweging niet te abrupt uitvoert, opdat u niet uw evenwicht verliest. De techniek voor gevorderden is pootje over. Hierbij wordt de skate waarmee zojuist afgedrukt is, over de andere skate gebracht en het gewicht gaat mee. Deze techniek zal absoluut op een verkeersvrije plek worden geoefend.

REMTECHNIEK (2)

Om te remmen til de hiel van de achterste skate op en druk het remblok achter je lichaam op de grond zodat deze over de grond sleept. Geoefende skaters maken een draai van 180 graden en skaten achterwaarts en tillen de hiel op, zodat het remblok op de grond drukt.

SCHOONMAKEN EN OPBERGEN

Na ieder gebruik moeten de skates worden drooggemaakt.

Ze mogen niet aan directe warmte worden blootgesteld, dus droog ze niet in bijvoorbeeld de oven of magnetron of op de verwarming. Blootstelling aan intens zonlicht, zoals bijvoorbeeld achter het raam in de auto dient te worden voorkomen. Verwijder los vuil met een tandenborstel. Voor meer vastzittend vuil kunnen de skates worden gewassen met handwarm water of met een verdund schoonmaakmiddel en naspoelen met schoon water. Gebruik hierbij zo min mogelijk water. Nagels, schroeven en andere onderdelen (plate, wielen etc.) mogen niet in contact komen met zeep of water. De schoen mag niet worden ondergedompeld in water of worden gewassen in de wasmachine. Gebruik geen zure of corroderende chemicaliën op de plastic onderdelen of op de skate zelf. Maak het oppervlak van de klittenband sluitingen schoon zodat de hechtkwaliteit behouden blijft.

Bewaar de skates op een droge plek, niet blootgesteld aan de elementen.

VERWIJDERING

Gooi de skates weg op een verantwoorde manier bij een gelicenseerde afvalverwerker of bij de gemeentelijke afvaldienst. Volg altijd de lokale wetgeving en regels betreffende afval. Bij twijfel over een milieuvriendelijke afvalverwerking neem contact op met de plaatselijke afvalverwerker.

POWERSLIDE GARANTIE

Op Powerslide producten zit een garantie van twee (2) jaar ingaande op de datum van aankoop. Artikelen beschadigd door materiaal- of fabrikagefouten zullen naar goeddunken van Powerslide worden gerepareerd of vervangen. De garantie is beperkt tot de oorspronkelijke koper en de oorspronkelijke bon dient te worden getoond als bewijs van aankoop. Als er geen bon kan worden overlegd dan geldt de garantieperiode als te zijn ingegaan op de fabrikagedatum. De garantie geldt niet voor schade wanneer veroorzaakt door een van onderstaande zaken:

- verduistering, misbruik, een ongeval of normale slijtage
- botsingen (zoals bij het raken van stoepranden, sprongen etc.)
- Reparaties of wijzigingen buiten de kring van door Powerslide aangewezen leveranciers.
- onjuist gebruik van onderdelen of het gebruik van niet-Powerslide producten voor bevestiging.

Om componenten voor uw Powerslide skates te kopen, neem contact op met uw Powerslide leverancier.

GEBRUIK MAKEN VAN GARANTIE

Als er een beroep op de garantie wordt gedaan moet er een aankoopbon worden getoond. Neem het product en de aankoopbon mee naar de Powerslide Dealer. Mits er geen verdere instructies door Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH zijn gegeven, mag het product niet rechtstreeks naar de Powerslide Service Center worden gezonden. Alle garantieretouren moeten via een Powerslide dealer worden uitgevoerd.

Uw Powerslide leverancier zal het product inspecteren en aangeven hoe verder te gaan. Als vast komt te staan dat het product moet worden doorgestuurd naar de Powerslide Service Center, dan zijn verzend- en eventueel daaruit voortvloeiende kosten voor uw rekening.

Als Powerslide meent dat het product beschadigd of kapot is als gevolg van vakmanschap of materialen en de garantieperiode nog niet is verstreken dan zal Powerslide het product kosteloos repareren of het vervangen door een identiek of gelijkwaardig model. Het gerepareerde of vervangen product zal zo snel mogelijk op kosten van Powerslide aan de Powerslide dealer worden teruggestuurd.

LET OP:

De garantie van Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH is uitsluitend beperkt tot de vervanging van defecte producten. Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH zal in geen geval verantwoordelijk of aansprakelijk accepteren voor doden of gewonden, materiële schade, indirecte, incidentele of gevolgschade of betalingen die voortvloeien uit het gebruik van Powerslide producten.

Powerslide raadt u aan deze handleiding te bewaren en goed op te bergen voor het geval u deze in de toekomst nog nodig heeft.

GRATULUJEMY!

Gratulujemy zakupu swoich nowych wrotek CHAYA. Jesteśmy pewni, że będziesz mieć mnóstwo zabawy z tymi wrotkami! Z pewnością będziesz mógł cieszyć się jazdą na wrotkach CHAYA przez długi czas. Bezpieczeństwo i komfort mają największy priorytet. Proszę uważnie przeczytać instrukcję przed rozpoczęciem jazdy na wrotkach i zachować ją w razie pytań lub problemów.

CHAYA jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Powerslide Sportartikel Vertriebs GmbH.

Producent / dystrybutor:
Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH
Esbachgraben 1 95463 Bindlach
Niemcy Ph.: +49-9208-6010-0
Fax: +49-9208-9421
E-Mail: powerslide@powerslide.de

Tę wrotki zostały przetestowane zgodnie z normą europejską EN 13843: 2009. Wrotki odpowiadają klasie A maksymalnej wadze użytkownika od 20 kg do 100 kg.

UWAGA!

- Powerslide zaleca noszenie pełnego, odpowiedniego zestawu ochroniaczy, aby zapewnić bezpieczeństwo i zminimalizować ryzyko kontuzji. Pełny ubiór ochronny obejmuje: kask, ochraniacze na kolana, łokcie i nadgarstki. Ponadto, zaleca się używanie odzieży odbłaskowej. (1)
- Proszę zrozumieć, że ochraniacze nie mogą w pełni chronić w każdej sytuacji. Jazda na rolkach to z natury niebezpieczna czynność, która może prowadzić do poważnych obrażeń lub nawet śmierci. Ty jako rolkarz, jesteś jedynym, który mogą zmniejszyć to ryzyko stosując zawsze pełną odzież ochronną, a co ważniejsze, utrzymać kontrolę w każdym wypadku. Dla bezpieczniejszej jazdy na rolkach zalecamy zapoznać się z poniższymi instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa:
- Rolki nie powinny być poddawane żadnym modyfikacjom, które bezpośrednio wpływają na bezpieczeństwo
- Jazda na ulicach i ścieżkach rowerowych jest zabroniona zgodnie z ustawą o ruchu drogowym. Twoje miasto może mieć jednak swoje specyficzne przepisy określające, gdzie dozwolona jest jazda na rolkach. Zalecamy postępować zgodnie z przepisami. Unikaj ścieżek i dróg wykorzystywanych przez innych użytkowników dróg. Zalecamy korzystanie ze skateparku.
- Zawsze staraj się jeździć z dbałością o innych. Uważaj na prędkość podczas jazdy i dostosuj ją do swoich umiejętności.
- Zawsze jeźdź po prawej stronie i wyprzedzaj z lewej strony. Jeżeli chcesz się włączyć do ruchu, użyj ręki, aby inni mogli cię zobaczyć.
- Bądź ostrożny wokół dzieci, psów, rowerów i innych rolkarzy starając się przewidywać cudze błędy.
- Przepisy ruchu drogowego mają również zastosowanie na rolkach. Nie dopuszcza się samemu być ciągniętym przez samochody, autobusy i inne pojazdy z napędem lub bez napędu.
- Unikaj jazdy na piaszczystej, mokrej lub tłustej nawierzchni, gdyż może to spowodować wypadek. Dodatkowo, piasek, woda i brud mogą uszkodzić łożyska.
- Śruby i nakrętki mogą stopniowo rozluźnić, podczas użytkowania. Sprawdzaj je regularnie, aby upewnić się, że są one nadal na swoim miejscu i w razie potrzeby dokręć. Należy zwrócić szczególną uwagę na śruby mocujących szynę do buta, a także osie mocujące koła do szyny.
- Ostre krawędzie, które mogą tworzyć podczas używania rolek powinny być usunięte aby uniknąć zranienia.

PRZED ROZPOCZĘCIEM JAZDY

Przed założeniem rolek należy uważnie sprawdzić swój sprzęt ochronny oraz same rolki:

Poruszaj każdym z kół, by sprawdzić docisk na oś i łożyska.

- Sprawdź swoje koła, zwłaszcza, gdy je dopiero wymieniałeś.
- Sprawdź, czy klamra z regulacją jest zatrzaśnięta.
Nałóż swoją odzież ochronną: kask, ochraniacze nadgarstków, kolan oraz łokci.
- Sprawdź, czy ustawienie szyny w twoich rolkach jest prawidłowe, a wszystkie jej części łączące są mocno zabezpieczone.

KONSERWACJA ROLEK

W celu utrzymania swoich rolek w dobrym stanie należy je regularnie sprawdzać.

OBRACANIE KÓŁEK

- Koła ścierają się w różny sposób i po jednej stronie (strona wewnętrzna). Aby mieć więcej zabawy podczas jazdy na rolkach pozycje kół należy od czasu do czasu obracać. Gdy koła są zużyte należy je wymienić je na nowe. W większości przypadków łożyska i podkładki będą nadal w dobrym stanie i mogą być stosowane do nowych. Łożyska można wyjąć z kółek za pomocą specjalnych narzędzi dostępnych w sklepach specjalistycznych.

UWAGA!

Nie wszystkie rolki posiadają kółka z tulejkami. Brak tulejek to nie defekt produkcyjny czy też podstawa reklamacji rolek.

KONSERWACJA ŁOŻYSK (3)

REGULACJA UKŁADU SKRĘTU (4)

Dla bezpieczniejszej jazdy na rolkach/wrotkach radzimy sprawdzić funkcjonowanie Twojego układu kierowniczego

1. Twój układ skrętu nie jest precyzyjny i miękki
 - Zmień „gumki” na twardsze.
 - Być może trzeba dokręcić śrubę na górze sworznia.
2. Twój układ skrętu działa zbyt „ciężko” i jest twardy
 - Zmień „gumki” na miękkie.
 - Być może trzeba poluzować śrubę na górze sworznia.

INFORMACJE NA TEMAT UŻYTKOWANIA

Zawsze upewnij się, że twoje rolki/wrotki są odpowiednio dopasowane; but nie może być zbyt duży lub mały. Jeśli jedna z twoich rolek/wrotek jest zbyt duża, nie będzie oferować realnego wsparcia, a jeśli but jest zbyt mały, będzie powodował ucisk. Jeśli but jest związana zbyt mocno, może to prowadzić do zatoru tętniczego u podnóża. Rolkarze z wąskimi stopami mają możliwość zrekompensowania nadmiernego rozmiar buta odpowiednimi wkładkami.

Zaleca się, aby wziąć udział w kursie dla początkujących, aby nauczyć się podstaw zatrzymania, kontroli prędkości i skrętów. Znajdź parking wolny od ruchu drogowego lub utwardzony plac zabaw, gdzie można ćwiczyć. Jeśli nie masz dostępu do nauczania zawodowego, możesz poprosić o pomoc przyjaciela. Pierwszą techniką którą należy opanować są odpowiednie pozycje na rolkach. Obniż środek ciężkości poprzez zginanie kolan i kostek i pochyl się lekko do przodu w talii. Ta pozycja pomoże zmaksymalizować równowagę. Twój środek ciężkości jest teraz centralnie nad twoimi rolkami. Teraz jesteś gotów zrobić pierwszy krok. Wysuń prawą nogę na zewnątrz i lekko do tyłu. Następnie przenieś ciężar na lewą rolkę. Zaczynaj odpychać się ponownie, używając lewej rolki. Powtórz te kroki kilka razy i zanim się zorientujesz, będziesz w ruchu. Aby skrócić do prawo, należy umieścić większość swojego ciężaru na prawej rolce. Z nogami ustawionymi równolegle, szeroko rozstawionymi ramionami, skieruj swoje kolana i palce w prawo. Unikaj nagłych zrywów oraz gwałtownych ruchów, co może zmusić cię do wytrącenia z równowagi.

HAMOWANIE PRZY UŻYCIU HAMULCÓW (2)

Unieś piętę we wrotkach i niech brakepad przesunie się po ziemi za twoje ciało. Zaawansowane wrotkarz wykona obrót o 180 ° i będzie jechał „do tyłu”

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

Wrotki powinny być suszone się po każdym użyciu. Nie zaleca się wystawiać ich na bezpośrednie działanie ciepła, innymi słowy nie w pobliżu grzejników lub ogrzewania. Unikać intensywnego światła słonecznego, na przykład w samochodzie. Usuń luźne cząsteczki brudu za pomocą szczoteczki. Dla bardziej uporczywych zabrudzeń, wrotki można umyć ręcznie letnią wodą lub rozcieńczonym roztworem czyszczącym, a następnie zmyć go przy użyciu czystej wody. Użyj tak mało wody jak to możliwe. Nity, śruby lub jakiegokolwiek inne metalowe elementy (szyna, koła itp) nie powinny mieć bezpośredniego kontaktu z wodą lub mydłem. But nie może być zanurzony w wodzie i nie nadaje się do pranie w palce. Nie stosować żrących środków chemicznych, kwasowych. Oczyszczaj regularnie powierzchnie rzepy w celu zachowania ich właściwości. Wrotki przechowywać w suchym miejscu, bez narażenia na czynniki atmosferyczne.

DISPOSAL

W momencie gdy sprzęt nie jest już zdalny do użytku skorzystaj z licencjonowanej firmy zajmującej się utylizacją odpadów lub najbliższego miejskiego składowiska. Zwróć uwagę na wszystkie obowiązujące przepisy. W razie wątpliwości należy skontaktować się z punktem utylizacji.

GWARANCJA POWERSLIDE

Produkty Powerslide posiadają okres gwarancyjny dwóch (2) lat od daty zakupu. Artykuły, które uległy uszkodzeniu na skutek błędów materiałowych i produkcyjnych powinny zostać naprawione lub wymienione według uznania Powerslide. Niniejsza gwarancja jest ograniczona do pierwszego nabywcy i nie może być przeniesiona. Warunkiem zgłoszenia reklamacji jest przedstawienie paragonu jako dowodu zakupu. W przypadku braku dowodu zakupu okres gwarancji liczony jest od daty produkcji. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych jedną z następujących czynności:

- Sprzeniewierzenie, nadużycie, wypadek lub regularne ścieranie i rozerwanie
- Kolizje (takie jak uderzenie krawężniki, skoki itp.)
- Naprawy poza kręgiem producentów upoważnionych przez Powerslide
- Nieprawidłowe użycie sprzętu lub stosowanie nieoryginalnych produktów do mocowania. W celu zakupu komponentów do swoich wrotek Powerslide, skontaktuj się z dostawcą Powerslide.

DOKONANIE ZGŁOSZENIA GWARANCYJNEGO

Podstawą zgłoszenia gwarancyjnego jest dowód zakupu

– paragon. Przynieś swój wadliwy produkt do autoryzowanego sprzedawcy Powerslide. Produkt nie może zostać wysłany bezpośrednio do centrum serwisowego Powerslide bez wcześniejszego polecenia wydanego przez Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH. Wszystkie zwroty muszą być przeprowadzane za pośrednictwem sprzedawcy Powerslide. Twój sprzedawca Powerslide sprawdzi produkt i dostarczy wskazówek na temat jak postępować dalej. W przypadku konieczności wysłania wadliwego produktu do centrum serwisowego Powerslide, wszelkie koszty wysyłki ponosi klient. Jeśli Powerslide uzna wyrób za wadliwy ze względu na jakość wykonania i materiałów oraz okres gwarancji jeszcze nie upłynął, Powerslide

dokona naprawy produktu według własnego uznania bezpłatnie lub wymieni go na identyczny lub równoważny model. Naprawiony lub wymieniony produkt zostanie dostarczony do danego dostawcy Powerslide na jego koszt.

UWAGA!

Gwarancja Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH jest ograniczona wyłącznie do wymiany wadliwych produktów. Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za śmierć lub obrażeń ciała, uszkodzenia mienia, pośrednie lub wtórne szkody wynikające ze stosowania produktów Powerslide. Powerslide zaleca przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu na wypadek potrzeby odnoszenia się do niej w przyszłości.

ONNITTELUT

Onnitelu hyvästä valinnasta. Tulet varmasti nauttimaan luistelusta CHAYA luistimilla pitkään. Turvallisuus, toimivuus ja mukavuus ovat olleet käsissäsi olevan CHAY luistinten suunnittelun sekä valmistuksen johtajatuksia.

CHAYA on Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH rekisteröity tuotemerkki
 Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH
 Esbachgraben 1 95463 Bindlach
 Saksa Puh: +49-9208-6010-0
 Fax: +49-9208-9421
 Sähköposti: powerslide@powerslide.de

Nämä luistimet on valmistettu EN 13899:2003 standardien mukaisesti. Luistimet läpäisivät testit 20-100kg käyttäjällä A-luokan tuloksin.

LASTEN LUISTIMET

- Powerslide suosittelee, että käytät täydellisiä, turvallisesti testattuja suojavarusteita **(1)**, loukkaantumisen riskin minimoimiseksi. Täydelliset suojavarusteet sisältävät: kypärän, polven ja kyynärnsuojat, rannesuojat. Lisäksi sinun tulisi käyttää heijastavia laitteita käyttäessä.
- Rullaluistelu on vaarallinen urheilulaji. Suojavarusteet eivät voi antaa sinulle täydellistä suojaa vammoja vastaan, mutta se voi auttaa estämään vakavampia vammoja. Siksi on tärkeää käyttää suojavarusteita jatkuvasti ja luistella hallitusti. Tästä syystä suosittelemme, että luet ja noudatat seuraavia turvallisuusohjeita:
- Älä tee muutoksia rullaluistimiin, koska se vaarantaa turvallisuuden!
- Tieliikennesääntöjen mukaan luistelu kaduilla ja pyöräteillä ei ole sallittua. Se on kuitenkin mahdollista, että kaupungissa on erilliset säännöt, joissa määritetään, missä voit luistella ja missä ei. Noudata sääntöjä. Vältä polkuja ja katuja muille tienkäyttäjille. Me suosittelemme luistelutilojen käyttöä.
- Luistele aina toisia huomioiden. Seuraa nopeutta luistellessasi ja luistellessasi Sinä kykyäsi mukaan.
- Luistele aina oikealla ja ohita vasemmalla. Kun käännät ilmoita ajosuunta manuaalisesti, jotta muut tietävät sen.
- Varo myös lapsia, koiria, polkupyöriä ja muita luistelijoita ja luistele heitä ennakoivasti ja odottaa muiden virheitä.
- Liikennesäännöt koskevat myös rullaluistelijoita. Autojen, linja-autojen tai muiden moottoritojien tai moottoritoimien ajoneuvojen vetäminen on kielletty.
- Vältä luistelemista hiekkaisilla, märillä tai öljyisillä pinnoilla, jotka voivat aiheuttaa putoamisen. Hiekka, vesi ja lika voivat myös vahingoittaa kuulalaakereita.
- Itselukittuvat ruuvit tai mutterit voivat löystyä rullaluistimen käytön aikana. Tarkista ne säännöllisesti varmistaaksesi, että ne ovat kunnolla paikallaan, ja kiristä ne tarvittaessa. Kiinnitä erityistä huomiota ruuveihin, joilla kisko kiinnitetään kenkään, ja akseliin, joilla rullat on kiinnitetty kiskoon.
- Rullaluistimien käytön aikana mahdollisesti syntyvät terävät reunat on poistettava loukkaantumisen välttämiseksi.

ENNEN ALOITUSTA

Takira luismiesi kunto ja suojavarutuksesi riittävyys huolella Kokeile jokaisen renkaa kiinnitys ja laakereiden kunto Varmista renkaiden kiinnitys erityisesti silloin, jos olet juuri vaihtanut niiden paikkaa Tarkista soljet ja kiinnitysmekanismin pito ennen luistelua Pue suoravarusteet kuten kypärä, rannesuojat sekä polvi- ja kyynersuojat Tarkista, että kisko ja muut säädettävät osat on oikeassa asennossa

LUISTINTEN HUOLTO

Pitäöksesi luistimesi kunnossa pidempään on ne hyvä tarkistaa niiden kunto säännöllisesti Renkaiden kierrätys Renkaat kuluvat vain sisäpinnoilta ja niiden paikkaa on hyvä vaihtaa aika-ajoin tasaisen kulumisen ja näin myös niiden käyttöajan pidentämisen takia. Vaihdaessasi renkaat uusiin paina laakerit ja spacerit irti niille tarjotulla työkalulla.

MUISTA

Kiinnittämättä jääneet laakereiden väliset "spacerit" renkaiden vaihdon yhteydessä poistavat valmistajan vastuun takuukysymyksissä.

LAAKEREIDEN HUOLTOTOIMENPITEET (3)

KISKON SÄÄTÖ (4)

Tarkista kiskon asento ennen luistelua

1: Kiskon ei ohjaudu tarkasti tai tuntuu pehmeältä

Kokeile kovempia "cushion" tyynyjä

Kiristä mekanismin ruuvit ja mutterit

1: Kiskon ei liiku riittävästi tai tuntuu jäykältä

Kokeile pehmeämpiä "cushion" välikappaleita

Löysennä ohjausmekanismin muttereita

KÄYTTÖOHJEET

Varmista aina, että rullaluistimesi sopii hyvin, kenkä ei saa olla liian iso eikä liian pieni. Liian suuri luistin ei tarjoa asianmukaista tukea ja liian pienellä kengällä on painepisteet. Jos nauhat ovat liian tiukat, jalka voi aiheuttaa veren ruuhkia. Kapeilla jalkoilla toimiville luisteliijoille on mahdollista kompensoida liiallinen kenkämäärä sopivien pohjallisten avulla.

AJOTEKNIikka

Periaatteessa on suositeltavaa opettaa rullaluistelun perusteet erityiskursseilla. Jos sinulla ei ole mahdollisuutta tehdä tätä, etsi liikennevapaata harjoittelupaikkaa (esim. Pysäköintialue). Ensimmäinen asia, joka on opittava, on oikea asento rullaluistimilla. Tuo ruumiin painopiste alas polvistumalla ja kallistamalla ylävartaloasi hieman eteenpäin lantiosta. Tämä asento antaa sinulle maksimaalisen tasapainon. Painopisteesi on nyt rullaluistimien yläpuolella. Voit nyt ottaa ensimmäisen vaiheen. Työnnä itseäsi oikealla rullaluistimella ulospäin ja hieman taaksepäin. Siirrä painosi kokonaan vasemmalle rullaluistimelle ja anna itsesi rullata. Tuo oikea rullaluistin takaisin kehosi alle pyöriin liikkein. Työnnä uudelleen, tällä kertaa vasemmalla rullaluistimella. Toista tämä muutama kerta ja olet jo luistelussa. Voit muuttaa suuntaa siirtämällä ruumiinpainon haluamallasi puolelle. Jos haluat siirtyä vasemmalle, painosi on vasemmalla. Lonkat ja varpaat pyöriivät vasemmalle. Ole varovainen, ettet nykäisi liikkeitäsi, tai voit menettää tasapainosi. Edistynyt tekniikka on siirtotekniikka. Irrotettu rullaluistin vedetään rungon keskiosan yli muiden rullaluistimien eteen. Sinun tulisi ensin harjoittaa tätä kaarrejaotekniikkaa liikenteettömällä alueella.

JARRUTUS JARRULAITTEELLA (2)

Jarruttamiseksi laita takarullaluistimen kantapää päälle ja anna jarrupysäyttimen vetää maata kehosi takana. Kokeneet luistelijat tekevät puolen kehon käännöksen 180 ° ajosuuntaa vastaan – luistele sitten taaksepäin ja nosta kantapää niin, että jarrutulppa on kosketuksessa maahan.

PUHDISTUS JA VARASTOINTI

Rullaluistimia tulisi käyttää jokaisen käytön jälkeen kuivaamaan. Älä altista niitä suoralle lämmölle, ts. Älä uunissa tai Kuiva lähellä lämmitystä. Vältä voimakasta Suora auringonvalo, esimerkiksi varastoitaessa sitä autoon, koska halkeamia voi muodostua. Poista irtoneiset likahiukkaset harjalla. Sitkeän lian vuoksi voit pestä rullaluistimet käsin haalealla vedellä tai laimennetulla puhdistusliuoksella ja pyyhkiä ne sitten puhtaalla vedellä. Käytä niin vähän vettä kuin mahdollista. Niitit, ruuvit tai muut laitteiston osat (kiskot, rullat jne.) Eivät saa joutua kosketuksiin veden tai saippuan kanssa. Kenkää ei saa upottaa veteen tai kenkään Pestävä pesukone. Älä käytä happamia tai voimakkaita kemikaaleja muoviosissa ja itse rullaluistimissa. Puhdista ne tarraauhakiinnittimien pinnat tarttuvuuden ylläpitämiseksi. Säilytä rullaluistimet kuivassa, säänkestävässä paikassa.

HÄVITTÄMINEN

Hävitä rullaluistimet hyväksytyn jätehuoltoyrityksen tai yhdyskuntajätteen kautta. Noudata voimassa olevia määräyksiä. Jos olet epävarma, kysy jätehuoltolaitokselta ympäristöystävällistä hävitystä.

POWERSLIDE-TAKUU

Powerslide-tuotteilla on takuu kahden (2) vuoden ajan ostopäivästä. Tänä aikana tuotteet, jotka ovat viallisia materiaali- tai valmistusvirheiden vuoksi, korjataan tai vaihdetaan Powersliden harkinnan mukaan. Takuu on rajoitettu ensimmäiselle ostajalle, eikä sitä voi siirtää. Ostotodistus on esitettävä ostotodistuksena. Jos ostotodistusta ei ole, takuuaika alkaa valmistuspäivästä. Tämä takuu ei koske seuraavien tapahtumien aiheuttamia vahinkoja:

- Väärinkäyttö, väärinkäyttö, tapaturma, huolimattomuus tai tavallinen kuluminen
 - Isku (kuten lähestyvät reunakivet, hyppyjä jne.)
 - Korjaukset tai muutokset Powerslide-valtuutettujen jälleenmyyjien ulkopuolella
 - Laitteiston väärinkäyttö tai muun kuin Powerslide-tuotteiden käyttö
- Liittää. Jos haluat ostaa osia Powerslide-luistimiin, ota yhteyttä Powerslide-jälleenmyyjään.

TAKUUVAAATIMUKSEN TEKEMINEN

Jos takuuvaaatimus tehdään, se on tehtävä esittämällä ostokuitti. Tuo sinun Tuote, jolla on ostotodistus valtuutetulle edustajalle Powerslide-jälleenmyyjä. Ellei Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH toisin määrää on saatavana, tuotetta ei saa lähettää suoraan Powerslide-palvelukeskukseen. Kaikki palautukset on tehtävä Powerslide-jälleenmyyjän kautta. Powerslide-jälleenmyyjäsi tarkistaa tuotteen ja Tee ehdotuksia siitä, miten edetä. Kohde on lähetetty Powerslide-palvelulle Center, olet vastuussa toimituksesta ja kustannuksista. Jos Powerslide havaitsee, että esine on viallinen materiaali- tai valmistusvirheiden tai valmistuksen suhteen ja takuuaika ei ole vielä päättynyt, Powerslide käyttää tuotetta omansa mukaisesti Korjaa ilmaiseksi tai vaihda samanlaiseen tai vastaavaan malliin harkintasi mukaan. Korjattu tai vaihdettu tuote annetaan Powerslide-jälleenmyyjän saataville mahdollisimman pian Powerslide-kustannuksella

MERKINTÄ:

Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH: n vastuu on yksinomaan viallisten tuotteiden korvaamisesta rajoitettu. Missään tapauksessa Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH ei voi olla vastuussa kuolemasta tai Vahingot, omaisuusvahingot, satunnaiset, ehdolliset tai välilliset vahingot tai Syntyneiden Powerslide-tuotteiden käyttö on vastuussa. Powerslide suosittelee, että säilytät nämä käyttöohjeet siltä varalta, että joudut etsimään jotain.

FELICITARI!

Felicitări pentru noile tale role CHAYA. Suntem convinsi ca va veti distra cu aceste role! Cu siguranta va vei bucura de patinajul pe role CHAYA mult timp. Siguranta si confortul sunt prioritatile rolor CHAYA. Va rugam sa cititi cu atentie manualul inainte sa va dati pe role si pastrati-l.

CHAYA este marca inregistrata de Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH.

Producator / Distribuitor
Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH
Esbachgraben 1 95463 Bindlach Germany
Ph.: +49-9208-6010-0
Fax: +49-9208-9421
Mail: powerslide@powerslide.de

Aceste role au fost testate in conformitate cu standarul european EN 13899:2003. Aceste role corespund Clasei A cu o greutate maxima a utilizatorului de 20 kg pana la 100 kg.

ATENTIE!

- Powerslide recomandă folosirea echipamentului complet de protecție, pentru a minimaliza riscul accidentărilor. **(1)** Un set complet de echipament de protecție include: o cască, genunchiere, cotiere și apărătoare pentru încheieturile mâinilor.
- Patinajul pe roțile este un sport periculos și poate conduce la vătămări grave și chiar deces. Echipamentul de protecție nu poate asigura protecție completă la vătămări, dar poate contribui la evitarea vătămarilor mai grave. De aceea este important să purtați întotdeauna echipament de protecție, cât și cască în permanență și să patinați într-o manieră controlată. Pentru siguranța dvs citiți instrucțiunile de mai jos:
- Nu faceți nicio modificare pe role, care va poate pune în pericol siguranța
- Patinați întotdeauna cu atenție față de alte persoane. Acordați atenție vitezei dumneavoastră în timpul patinajului și patinați conform abilităților dumneavoastră.
- Patinați întotdeauna pe partea dreaptă și depășiți pe partea stângă. Când doriți să virati, indicați acest lucru cu mâna, pentru a vă vedea ceilalți.
- Fiți atent în jurul copiilor, câinilor, bicicletelor și altor patinatori pe roțile și patinați cu precauție și anticipând greșelile altor persoane.
- Legile privind circulația rutieră se aplică și patinatorilor. Nu este permis să fiți tras de mașini, autobuze sau alte vehicule motorizate sau nemotorizate.
- Evitați să vă dați pe role pe suprafețe cu nisip, umede sau uleioase, deoarece va puteți accidenta. În plus, nisipul, apa și mizeria vă pot deteriora rulmentii.
- Șuruburile și piulițele cu autoblocare se pot slăbi treptat, în timp ce patinele sunt folosite. Verificați-le regulat pentru a vă asigura că sunt la locul lor și, dacă este cazul, strângeți-le din când în când. Acordați atenție specială asupra șuruburilor care fixează cadrul de gheață, cât și asupra axelor care fixează roțile de cadru.
- Marginile ascuțite care se pot forma în timp ce patinele sunt folosite trebuie înlăturate pentru a evita riscul de accidentare.

INAINTE DE A INCEPE

Înainte de a vă încalta rolele, ar trebui să verificați cu atenție echipamentul de protecție și rolele.

- Miscați fiecare roată pentru a verifica axele și rulmentii.
- Verificați-vă rolele mai ales după ce le-ați înlocuit.
- Verificați dacă mecanismul de închidere este închis corespunzător.
- Puneți-vă echipamentul de protecție care include cască, genunchiere, cotiere și aparatoare pentru încheieturi.
- Verificați dacă mecanismul de virare al rolor este ajustat corect și dacă toate piesele sunt înfletate corespunzător.

AVETI GRIJA DE ROLELE DVS

Pentru a vă pastra rolele mai mult timp trebuie să le verificați periodic.

ROTATIA ROTILOR

- Rotile se tocesc diferit și numai pe o parte (partea interioară). Pentru a le pastra cât mai mult, roțile trebuie rotite din când în când. După ce s-au tocit roțile trebuie înlocuite. În majoritatea cazurilor, rulmentii și distanțierii sunt în stare bună și nu este nevoie să îi schimbați. Scoateți rulmentii și distanțierii de pe roți folosind un tool care poate fi cumpărat de la magazinul de role.

NOTA!

Nu toate rolele vin cu distanțieri. Lipsa distanțierilor nu este un defect de fabricație și nu poate fi folosită ca motiv de returnare a rolor.

INTRETINEREA RULMENTILOR (3)

AJUSTAREA MECANISMULUI DE VIRARE (4)

Pentru siguranța recomandăm verificarea funcționării mecanismului de virare.

1. Direcția dvs nu este precisă și se simte moale:

- Poate este nevoie să schimbați gumele cu unele mai dure.
- Poate este nevoie să strângeți surubul care este deasupra kingpin-ului.

2. Direcția dvs este prea puternică și se simte prea dură:

- Poate este nevoie să schimbați gumele cu unele mai moi.
- Poate este nevoie să lăsați mai moale surubul care este deasupra kingpin-ului.

INFORMATII DE UTILIZARE

- Asigurați-vă întotdeauna că patinele vi se potrivesc perfect; gheata nu trebuie să fie prea mare ori prea mică. Dacă una dintre patine este prea mare nu va oferi suport real piciorului, iar dacă este prea mică va strânge și va presa piciorul. Dacă șireturile sunt strânse prea tare pot duce la oprirea circulației sângelui în picior. Patinatorii cu picior îngust au posibilitatea să compenseze mărirea mare a gheții cu brânțuri adecvate.

ABILITATI DE PATINAJ

Este recomandat ca toți începătorii să urmeze un curs pentru a învăța elementele de bază, cum ar fi frânarea, controlul vitezei și evitarea obstacolelor. Dacă nu aveți acces la o instruire profesională, este recomandat să vă ajutați un prieten. Prima tehnică pe care trebuie să o învățați este cum să stați în poziția corectă. Mutati-vă centrul de greutate mai jos prin îndoirea genunchilor și a gleznelor și lăsându-vă puțin pe partea din față. Această poziție va îmbunătăți echilibrul dvs. Acum sunteți pregătiți să patinați. Împingeți patina dreaptă spre exterior și puțin spre înapoi. Lăsați-vă toată greutatea pe piciorul stâng. Aduceți înapoi piciorul drept. Procedați la fel cu piciorul stâng. Repetați aceste mișcări și în scurt timp veți patina. Pentru a vira la dreapta, lăsați-vă greutatea pe partea dreaptă. Cu picioarele paralele, despartite la distanța umerilor, și cu umerii paraleli cu asfaltul, îndreptați-vă genunchii și degetele de la picioare spre dreapta și schimbați direcția. Evitați mișcările bruste, care va pot dezechilibra.

FRANAREA FOLOSIND FRANA (2)

Ridicați calcaiul piciorului din spate și lăsați frana să alunce pe asfalt. Patinatorii avansați fac întoarceri de 180° și patinează cu spatele, în loc să ridice calcaiul și să apese pe frana.

CURATAREA SI DEPOZITAREA

Patinele cu roțile trebuie lăuate să se usuce după fiecare utilizare. Nu le expuneți direct la o sursă de căldură, nu în apropierea aragazului sau cuptorului. Evitați expunerea la soare, de exemplu în mașină, deoarece se poate face condens. Îndepărtați particulele de murdărie cu o periuță de dinți. Pentru îndepărtarea murdăriei persistente, puteți spăla roțile cu apă caldă și soluție de curățat diluată și apoi clătiți-le. Folosiți cât mai puțină apă. Niturile, suruburile și alte componente (sina, roți, rulmenți etc.) nu trebuie să intre în contact direct cu apă sau săpun. Gheata cu trebuie pusă în apă sau în mașină de spălat. Nu folosiți soluții chimicale pe părțile din plastic sau pe role. Curățați suprafețele ariciului pentru a funcționa corespunzător. Depozitați patinele cu roțile în locuri uscate, ferite de apă și soare.

ELIMINARE

Eliminați patinele folosind o firmă de reciclare înregistrată sau centrul de reciclare municipal. Acordați atenție tuturor legilor relevante de eliminare a deșeurilor. Dacă aveți neclarități, contactați centrul local de eliminare a deșeurilor, care se ocupă de îngrijirea mediului.

GARANTIA POWERSLIDE

Produsele Powerslide sunt însoțite de o perioadă de garanție de doi (2) ani de la data achiziției. Articolele care se deteriorează din cauza materialului și a erorilor de fabricație vor fi reparate sau înlocuite la discreția Powerslide. Această garanție se limitează doar la proprietarul inițial și nu poate fi transferată. Chitanța trebuie prezentată ca dovadă a cumpărării produsului. Încăzul în care chitanța nu poate fi prezentată, perioada de garanție a produsului începe de la data producției. Această garanție nu acoperă deteriorarea cauzată de următoarele:

- aplicarea necorespunzătoare, utilizarea incorectă, accidente sau uzură normală
- coliziuni (precum lovirea de borduri, sărituri etc.)
- reparații sau modificări efectuate de alți furnizori decât cei autorizați de către Powerslide
- utilizare incorectă a componentelor fizice sau utilizarea pentru fixare și strângere a unor produse de altă proveniență decât Powerslide. Pentru a achiziționa componente pentru patinele dumneavoastră Powerslide, contactați furnizorul dumneavoastră Powerslide.

EFFECTUAREA UNEI RECLAMAȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE

La efectuarea unei reclamații în perioada de garanție trebuie prezentată chitanța produsului. Aduceți chitanța împreună cu produsul la furnizorul Powerslide autorizat. Dacă nu sunt prevăzute instrucțiuni ulterioare de către Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH, acest produs nu va fi trimis direct la Centrul de Reparații Powerslide. Toate retururile se vor efectua printr-un furnizor Powerslide. Furnizorul dvs. Powerslide va inspecta produsul și va da sugestii în legătură cu următorul pas. Dacă se hotărăște că articolul dvs. trebuie trimis la Centrul de Reparații Powerslide, atunci cheltuielile de trimitere și alte costuri care derivă din acestea vă vor reveni dumneavoastră.

Dacă Powerslide consideră că articolul este defect din fabricație sau din cauza materialului și se află încă în perioada de garanție, atunci Powerslide va repara produsul fără costuri adiționale sau îl va înlocui cu un produs identic sau asemănător. Produsul reparat sau înlocuit va fi livrat în cel mai scurt termen posibil, cu cheltuiala acoperită de Powerslide, furnizorul local Powerslide.

NOTA:

Garanția oferită de Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH se limitează exclusiv la înlocuirea produselor defecte. În niciun caz, Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH nu va accepta responsabilitatea sau răspunderea pentru accidente sau vătămările produse, pagubele materiale, deteriorarea indirectă, accidentală sau rezultată ca urmare a folosirii produselor Powerslide, sau a costurilor produse de acestea.

Powerslide va recomanda să partrați acest manual.

ПОЗДРАВЛЯЕМ!

Поздравляем Вас с приобретением новых роликов CHAYA. Мы уверены, что Вы получите огромное удовольствие от этих роликов. Безусловно, Вы будете наслаждаться катанием на роликах CHAYA в течении длительного времени. Безопасность и комфорт являются наиболее приоритетными направлениями для роликов CHAYA. Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию перед тем, как Вы начнете кататься, сохраните эту инструкцию и используйте в случае возникновения проблем или вопросов.

CHAYA является зарегистрированной товарной маркой Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH.

Производитель / Дистрибьютор:
Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH
Esbachgraben 1 95463 Bindlach Germany
Тел.: +49-9208-6010-0
Факс: +49-9208-9421
Электронная почта: powerslide@powerslide.de

Эти ролики соответствуют Европейскому стандарту EN 13899:2003. Эти ролики соответствуют классу А, в котором допустимый вес пользователя составляет от 20 до 100 кг.

ВНИМАНИЕ!

- Компания Powerslide рекомендует надевать полную, протестированную на безопасность защитную экипировку, чтобы свести к минимуму угрозу личной безопасности. В состав полной защитной экипировки входят: шлем, наколенники, налокотники и защита на кисти. Кроме того, следует надевать одежду со светоотражающими элементами в темное время суток. **(1)**
- Пожалуйста, примите к сведению, что никакая защита не сможет обеспечить Вам полной безопасности. Роллер-спорт является спортом с повышенной опасностью и может быть причиной серьезных травм или даже смерти. Вы, роллер, единственный кто может уменьшить этот риск. Всегда надевайте полную защиту, и что еще более важно, держите все под контролем. Для более безопасного катания прочтите следующие инструкции:
- Не вносите никаких изменений в конструкцию роликовых коньков, которые могут негативно сказаться на безопасности.
- Ознакомьтесь с правилами дорожного движения в стране в которой вы находитесь. В некоторых городах действует отдельное законодательство, определяющее допустимые зоны для катания на роликовых коньках. Мы рекомендуем кататься в скейт-парках, закрытых площадках, на роллердромах, в парках, скверах.
- Всегда обращайте внимание на других участников дорожного движения в процессе катания. Катайтесь в соответствии со своими возможностями и контролируйте свою скорость во время катания.
- Во время катания придерживайтесь правой стороны, обгоняйте слева. Если Вы хотите совершить маневр, покажите это другим участникам движения при помощи рук.
- Будьте осторожны при катании рядом с детьми, собаками, велосипедами и другими людьми катающимися на роликах, старайтесь предвидеть их ошибки.
- Правила дорожного движения распространяются также на катающихся на роликовых коньках. Ни в коем случае не держитесь за машины, автобусы или другие транспортные средства.
- Не катайтесь по песчаной, влажной или масляной поверхности, поскольку это может привести к несчастному случаю. Кроме того, песок, вода и грязь могут повредить подшипники.
- Винты и оси могут постепенно ослабевать в процессе использования роликовых коньков. Регулярно проверяйте их, чтобы убедиться, что они надежно закреплены на своих местах, и, при необходимости, затягивайте их. Обращайте особое внимание на винты, которые крепят раму к ботинку, а также оси, которые крепят колеса к раме.
- Во избежание травм, острые края, которые могут образовываться в процессе эксплуатации роликовых коньков, необходимо устранять.

ПЕРЕД КАТАНИЕМ

Прежде, чем Вы наденете ролики, вы должны тщательно проверить вашу защиту и ролики.

- Прокрутите каждое колесо, чтобы проверить натяжку оси, и подшипники.
- Проверьте натяжку колес, особенно если Вы их только что поменяли.
- Проверяйте регулировку баклей время от времени.
- Надевайте Вашу защитную экипировку: шлем, защиту на кисти, колени и локти.
- Проверьте, чтобы механизм управления Ваших роликов был правильно отрегулирован и все детали надежно закреплены.

УХОД ЗА РОЛИКОВЫМИ КОНЬКАМИ

Роликовые коньки следует регулярно обслуживать, чтобы вы могли наслаждаться ими дольше.

ИЗНОС КОЛЕС

Колеса стираются по-разному, в основном на одной стороне (внутренней). Чтобы получить больше удовольствия от катания меняйте расположение колес время от времени. Если колеса сотрутся, Вам следует заменить их новыми. В большинстве случаев подшипники и втулки сохраняются в хорошем состоянии и могут быть использованы с новыми колесами. Просто вытащите подшипник и втулку из колеса с помощью инструмента, который можно приобрести в магазинах для роллеров.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Не каждые роликовые коньки имеют колеса со втулками. Отсутствие втулки в колесе не значит, что ролики бракованные и не является причиной подачи запроса на гарантийное обслуживание.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОДШИПНИКОВ (3)

РЕГУЛИРОВКА МЕХАНИЗМА УПРАВЛЕНИЯ (4)

Для более безопасного катания мы рекомендуем проверить работу механизма управления.

1. Ваш механизм управления не точный и ощущается мягким:

- Вам нужно изменить бушинг (два резиновых кольца на стойке между которыми вращается часть подвески) на более твердый
- Вам нужно затянуть болт на верхней части подвески.

2. Ваш механизм управления не точный и ощущается слишком жестким:

- Вам нужно заменить бушинг (два резиновых кольца на стойке между которыми вращается часть подвески) на более й
- Вам нужно ослабить болт на верхней части подвески.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Всегда убедитесь в том, что роликовые коньки сидят на ноге надлежащим образом; они не должны быть слишком велики или малы. Если роликовые коньки слишком велики, они не будут оказывать необходимой поддержки, а если слишком малы –они будут давить. Если роликовые коньки завязаны слишком сильно, это может привести к застою крови в стопе. Если у Вас узкая стопа, Вы можете компенсировать слишком большой размер ролика подходящей стелькой.

НАВЫКИ КАТАНИЯ НА РОЛИКОВЫХ КОНЬКАХ

Компания Powerslide рекомендует начинающим роллерам брать уроки катания. Получите у своего дилера информацию об имеющихся возможностях в Вашем городе. Вначале попробуйте попрактиковаться в местах, в которых нет других участников дорожного движения, или попросите кого-нибудь помочь Вам сделать первые шаги. Примите базовую стойку – сместите свой центр тяжести вниз, согнув колени и голеностоп и слегка наклонившись вперед. Ваш центр тяжести должен находиться непосредственно над роликовыми коньками. Привыкните к правильному положению для катания, чтобы как можно лучше удерживать равновесие. Оттолкнитесь при помощи внутреннего края конька, расположив его под углом к предполагаемому направлению движения, и проедьте, перенеся весь вес на другой конек. Верните первую ногу в положение под корпусом, передвинув ее круговым движением не отрывая от земли, а затем оттолкнитесь другой ногой. Повторите действие несколько раз, и вскоре Вы поймете, что уже катаетесь на роликовых коньках. Для того чтобы повернуть направо, Вам следует перенести центр тяжести сначала к внутреннему краю левой стопы и к внешнему краю правой стопы. Затем поверните бедра и носки вправо, сохраняя соединенное положение ног и держась параллельно земле. Позвольте движущей силе пронести Вас, пока Вы не остановитесь. Вы можете и содействовать движению, вытянув руки в направлении поворота. Слишком резкие движения и перекручивание верхней части корпуса могут привести к потере равновесия

ТОРМОЖЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТОРМОЗОВ (2)

Поднимите пятку заднего ролика, тормозящая накладка должна скользить по земле позади Вашего корпуса. Профессиональные фигуристы разворачиваются на 180 градусов и едут в обратном направлении спиной вперед, а затем поднимают пятку и осуществляют торможение.

ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

содействовать движению, вытянув руки в направлении поворота. Слишком резкие движения и перекручивание верхней части корпуса могут привести к потере равновесия. После каждого использования следует высушивать роликовые коньки. Не размещайте их рядом с сушильным устройством или обогревателем. Не подвергайте коньки интенсивному воздействию солнечного света, ф также не оставляйте в машине, во избежание повреждения материалов. Удаляйте рыхлые кусочки грязи используя зубную щетку. Более устойчивую грязь смывайте рукой под теплой водой или используя разведенный мыльный раствор, а затем вытрите их влажной салфеткой или тряпкой. Используйте как можно меньше воды. Заклепки, винты и другие металлические детали не должны подвергаться прямому воздействию воды или мыла. Запрещается окунать ботинок в воду или стирать его в стиральной машинке. Не используйте кислотные или едкие химические средства на пластиковых деталях или на самих роликовых коньках. Очищайте поверхности застежек-липучек, чтобы сохранить их свойства. Храните роликовые коньки в сухом месте.

УТИЛИЗАЦИЯ

Для утилизации роликовых коньков обратитесь в сертифицированную компанию, занимающуюся утилизацией, или местную коммунальную службу, занимающуюся ликвидацией отходов. Ознакомьтесь с действующим законодательством в этой области. При возникновении сомнений обратитесь в местную службу, занимающуюся утилизацией отходов, чтобы получить информацию о способах утилизации, безопасных для окружающей среды.

ГАРАНТИЯ КОМПАНИИ POWERSLIDE

На продукты Powerslide распространяется гарантия два (2) года с момента покупки. Продукция, поврежденная в случае дефектных материалов или в процессе производства, ремонтируется или заменяется на усмотрение компании Powerslide. Данная гарантия выдается только первому владельцу и не может быть передана. Следует предъявлять чек в качестве доказательства совершения покупки. При отсутствии чека период гарантии рассчитывается с даты производства. Данная гарантия не покрывает ущерб, вызванный такими действиями, как:

- незаконное присвоение, ненадлежащее использование, случайное повреждение или естественный износ;
- столкновения (удары об бордюры, прыжки и т.д.);
- ремонт и модификации, выполненные не у официальных дилеров компании Powerslide;
- ненадлежащее использование металлических деталей или использование в качестве фиксаторов деталей, произведенных не компанией Powerslide. Чтобы приобрести запасные детали для коньков Powerslide, пожалуйста, обратитесь к официальному дилеру компании Powerslide.

ЗАПРОС НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для подачи запроса на гарантийное обслуживание необходимо предъявить чек, подтверждающий покупку. Принесите изделие вместе с чеком официальному дилеру компании Powerslide. При отсутствии соответствующих инструкций от компании Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH изделие нельзя отправлять непосредственно в сервис-центр компании.

Любой возврат должен быть оформлен через дилера компании Powerslide.

Дилер компании Powerslide осмотрит изделие и даст рекомендации относительно дальнейших действий. В случае необходимости отправки товара в сервис-центр компании Powerslide обязанности по оплате доставки и все связанные с ней расходы возлагаются на Вас.

Если компания Powerslide определит, что дефект изделия обусловлен дефектами производства или материалов (и при этом гарантийный срок еще не истек), то компания Powerslide по своему усмотрению либо произведет бесплатный ремонт, либо заменит товар на такую же или эквивалентную модель. Отремонтированное изделие или замена будут в кратчайшие сроки отправлены за счет компании Powerslide ее дилеру.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Гарантия компании Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH ограничивается лишь заменой некачественной продукции. Компания Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за смертельные случаи или травмы, повреждение имущества, прямой, косвенный или сопутствующий ущерб или платежи, возникшие в результате использования продукции компании Powerslide.

Powerslide рекомендует Вам хранить данное руководство пользователя в безопасном месте для последующих консультаций.

ВІТАЄМО!

Вітаємо вас з придбанням нових роликів CHAYA. Ми впевнені, що ви отримаєте величезне задоволення від цих роликів. Неодмінно, ви будете насолоджуватися катанням на роликах CHAYA протягом тривалого часу. Безпека та комфорт – це найбільш важливі чинники для роликів CHAYA. Будь ласка, уважно перечитайте цю інструкцію перед тим, як ви почнете кататися, збережіть цю інструкцію і використовуйте в разі виникнення проблем або питань. CHAYA – це зареєстрована торгівельна марка Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH.

Виробник / Дистриб'ютор:
Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH
Esbachgraben 1 95463 Bindlach
Тел.: +49-9208-6010-0
Факс: +49-9208-9421
Електронна пошта: powerslide@powerslide.de

Ці ролики відповідають Європейському стандарту EN 13899:2003. Ці ролики відповідають класу А, в якому дозволена вага користувача становить від 20 до 100 кг.

УВАГА!

- Компанія Powerslide рекомендує вдягати повноцінне, перевірене на надійність захисне спорядження, щоб мінімізувати загрозу для особистої безпеки. Повне захисне спорядження включає: шолом, а також наколінники, налокітники та захист на зап'ястя. Крім того, вам слід носити спеціальний одяг із світловідбиваючими елементами у темний час доби. **(1)**
- Будь ласка, прийміть до уваги, що ніякий захист не зможе забезпечити вам повної безпеки. Роллер спорт – це спорт з підвищеним рівнем небезпеки і може бути причиною серйозних травм або навіть смерті.
Ви, роллер, єдиний хто може зменшити цей ризик. Завжди вдягайте повний захист, і що ще важливіше, тримайте все під контролем. Для більш безпечного катання прочитайте наступні інструкції:
- Не вносьте жодних змін у конструкцію роликів ковзанів, які можуть негативно вплинути на безпеку.
- Ознайомтеся з правилами дорожнього руху в країні в якій ви знаходитесь. У деяких містах діє окреме законодавство, яке встановлює зони доступні для катання на роликів ковзанах. Ми рекомендуємо кататися в скейт-парках, закритих майданчиках, на ролледромах, в парках, скверах.
- Завжди катайтесь, звертаючи увагу на інших учасників дорожнього руху в процесі катання. Катайтесь відповідно до своїх здібностей і контролюйте свою швидкість під час катання.
- Під час катання притримуйтеся правої сторони, обганяйте зліва. Якщо ви хочете здійснити маневр, покажіть це іншим учасникам дорожнього руху за допомогою рук.
- Будьте обережні при катанні біля дітей, собак, велосипедів та інших людей, хто катається на роликах, намагайтеся передбачити помилки інших людей.
- Правила дорожнього руху також застосовуються до тих, хто катається на роликах. В жодному разі не можна триматися за легкові автомобілі, автобуси або інші транспортні засоби.
- Уникайте катання на піщаній, вологій або маслянистій поверхні, оскільки це може спричинити аварію. Крім того, пісок, вода та бруд можуть пошкодити підшипники. * Гвинти і осі можуть поступово послаблюватися під час використання роликів ковзанів. Перевіряйте їх регулярно, щоб переконатися, що вони все ще міцно закріплені, і за необхідності підтягуйте їх. Зверніть особливу увагу на гвинти, що кріплять раму до бута, а також на осі, на яких кріпляться колеса до рами.
- Щоб уникнути травм, гострі краї, які можуть утворюватися в процесі експлуатації роликів ковзанів, необхідно усувати.

ПЕРЕД КАТАННЯМ

Перш, ніж ви вдягнете ролики, ви повинні ретельно перевірити ваш захист та ролики.

- Прокрутіть кожне колесо, щоб перевірити чи затягнені осі, та підшипники.
- Перевірте чи затягнені осі, особливо якщо ви тільки що їх змінили.
- Перевіряйте регулювання баклі час від часу.
- Вдягайте ваше захисне спорядження: шолом, захист на зап'ястя, коліна та лікті.
- Перевірте, щоб механізм керування Ваших роликів ковзанів був правильно відрегульований і всі деталі надійно закріплені.

ДОГЛЯД ЗА РОЛИКОВИМИ КОВЗАНАМИ

Потрібно регулярно обслуговувати роликів ковзани, щоб ви могли довше насолоджуватися ними.

ЗНОС КОЛІС

Колеса стираються по-різному, в основному на одній стороні (внутрішній). Щоб отримати більше задоволення від катання змінійте розташування коліс час від часу. Якщо колеса зітруться, вам слід замінити їх новими. У більшості випадків підшипники і втулки зберігаються в хорошому стані та можуть бути використані з новими колесами. Просто витягніть підшипники і втулки за допомогою інструмента, який можна придбати в магазинах для ролерів.

ПРИМІТКА!

Не кожні роликові ковзани мають колеса з втулками. Відсутність втулки в колесі не означає, що ролики браковані і це не причина складання запиту на гарантійне обслуговування.

Обслуговування підшипників

ДИВІТЬСЯ СТОРІНКУ (3)

РЕГУЛЮВАННЯ МЕХАНІЗМУ КЕРУВАННЯ (4)

Для більш безпечного катання ми рекомендуємо перевірити роботу механізму керування.

1. Ваш механізм керування не точний і відчувається м'яким:

- Вам потрібно замінити бушинг (два резинові кільця на стійці між якими обертається частина підвіски) на твердший
- Вам потрібно затягнути гвинт на верхній частині підвіски.

2. Ваш механізм керування не точний і відчувається занадто жорстким:

- Вам потрібно змінити бушинг (два резинові кільця на стійці між якими обертається частина підвіски) на 'ій
- Вам потрібно послабити гвинт на верхній частині підвіски.

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ

Завжди переконайтеся в тому, чи роликові ковзани добре сидять на нозі; вони не повинні бути занадто великими чи занадто малими. Якщо роликові ковзани занадто великі, то вони не будуть забезпечувати необхідної підтримки, а якщо занадто малі, вони будуть тиснути. Якщо роликові ковзани зав'язані занадто туго, це може привести до застою крові в нозі. Якщо у вас вузька стопа, ви можете компенсувати надмірний розмір ролика за допомогою відповідної втулки.

НАВИЧКИ КАТАННЯ НА РОЛИКОВИХ КОВЗАНАХ

Компанія Powerslide рекомендує ролерам початківцям брати уроки катання на роликових ковзанах. Отримайте інформацію у постачальника Powerslide про можливості у вашому місті. Спочатку розпочніть тренування на ділянці без інших учасників дорожнього руху, або попросіть когось допомогти вам у перших кроках. Станьте в базову стійку – змістіть свій центр ваги вниз, зігнувши коліна і голеностоп і легко нахилитися вперед. Ваш центр ваги має знаходитися безпосередньо над роликовими ковзанами. Спробуйте звикнути до правильного положення для катання, щоб добре утримувати рівновагу. Відштовхніться внутрішнім краєм ковзана, який треба розмістити під кутом до передбачуваного напрямку руху і почніть рухатися, спираючись усією своєю вагою на другий ковзан. Поверніть першу ногу в положення під корпусом, переміщаючи її круговим рухом не відриваючи від поверхні, а потім використовуйте інший ковзан, щоб відштовхнутися. Повторіть кілька разів, і через короткий час ви будете добре кататися на роликових ковзанах. Для того щоб повернути праворуч, ви повинні перемістити свій центр ваги спочатку до внутрішнього краю лівою ногою і зовнішнього краю правою ногою. Потім поверніть стегна і носки вправо, тримаючи при цьому положення ніг зафіксованим, аплечі паралельно землі. Рухайтесь по інерції, доки не зупинитесь. Ви можете сприяти руху в потрібному напрямку, розмістивши свої руки в напрямку, у якому ви збираєтесь повернути. Занадто різкі рухи та перекручування верхньої частини тіла може призвести до втрати рівноваги.

ГАЛЬМУВАННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ГАЛЬМ (2)

Підніміть п'ятку заднього ролика, гальмівна накладка повинна ковзати по землі позаду вашого корпусу. Професійні фігуристи розвертаються на 180 градусів і їдуть у зворотному напрямку спиною вперед, а потім піднімають п'яту і здійснюють гальмування.

ЧИЩЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

зупинитесь. Ви можете сприяти руху в потрібному напрямку, розмістивши свої руки в напрямку, у якому ви збираєтесь повернути. Занадто різкі рухи та перекручування верхньої частини тіла може призвести до втрати рівноваги.

Роликові ковзани необхідно висушувати після кожного використання. Не надавайте їх прямому впливу тепла, тобто не розміщуйте їх біля духової печі або обігрівача. Уникайте інтенсивного сонячного світла, наприклад в автомобілі, щоб уникнути пошкодження матеріалів. Видаліть усі вільні частки бруду, використовуючи зубну щітку. Для більш стійких забруднень ви можете промити роликові ковзани вручну теплою водою або розведеним розчином для очищення, а потім стерти забруднення вологою серветкою або ганчіркою. Використовуйте як можна менше

води. Заклепки, гвинти або будь-які інше залізні частини не мають вступати в безпосередній контакт із водою або милом. Бут не слід занурювати у воду чи прати в пральній машині. Не використовуйте кислотні або їдкі хімікати з пластиковими деталями або самими роликowymi ковзанами. Очищайте поверхні застібок-липучок, щоб зберегти їхні властивості. Зберігайте ковзани в сухому місці.

УТИЛІЗАЦІЯ

Утилізуйте роликові ковзани за допомогою ліцензованої компанії з утилізації відходів або комунальної служби утилізації відходів. Зверніть увагу на всі відповідні чинні закони. Якщо у вас виникли сумніви, зверніться до служби утилізації відходів стосовно екологічно безпечної утилізації.

ГАРАНТІЯ POWERSLIDE

На продукти Powerslide розповсюджується гарантійний термін два (2) роки з дати покупки. Продукція, пошкоджена в результаті матеріальних і виробничих дефектів, ремонтується або замінюється на розсуд Powerslide. Ця гарантія видається тільки першому покупцю і не підлягає передачі. Необхідно надати чек як доказ покупки. Якщо чек відсутній, то гарантійний строк обчислюється з дня виготовлення. Ця гарантія не поширюється на шкоду, заподіяну з таких причин:

- неправомірне привласнення, зловживання, аварія чи звичайне зношення;
- зіткнення (наприклад, удари з бордюрами, стрибки тощо);
- ремонт або модифікації, здійснені не офіційними постачальниками Powerslide;
- неправильне використання обладнання або застосування для кріплення продуктів не від Powerslide. Для того щоб придбати запасні частини для своїх роликowych ковзанів Powerslide, зверніться до постачальника Powerslide.

ОФОРМЛЕННЯ ПРЕТЕНЗІЙ ЩОДО ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ

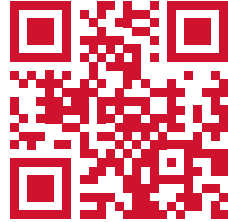
Щоб подати запит на гарантійне обслуговування необхідно показати чек, який підтверджує покупку. Принесіть виріб разом із чеком авторизованому постачальнику Powerslide. Якщо немає інших інструкцій від Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH, виріб не можна надсилати безпосередньо в сервісний центр Powerslide. Усі повернення необхідно виконати через постачальника Powerslide.

Ваш постачальник Powerslide перевірить виріб і надасть рекомендації щодо того, як діяти далі. Якщо товар надсилатиметься в сервісний центр Powerslide, то доставка і будь-які пов'язані з цим витрати здійснюються за ваш кошт. Якщо Powerslide вважає, що виріб вийшов із ладу через виробничі або матеріальні дефекти і гарантійний термін ще не минув, то Powerslide на свій розсуд безкоштовно виконає ремонт або замінить виріб на ідентичну або рівноцінну модель. Відремонтований або замінений виріб буде доставлено якнайшвидше за кошт Powerslide до постачальника Powerslide.

ПРИМІТКА:

Гарантія Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH обмежується виключно заміною бракованої продукції. Powerslide Sportartikelvertriebs GmbH за жодних обставин не несе відповідальності за смертельні випадки аботравми, пошкодження майна, непрямі, умовні або спричинені збитки або платежі, пов'язані з використанням продуктів Powerslide.

Powerslide рекомендує зберігати цю інструкцію в надійному місці на випадок, якщо потрібно буде звернутися до неї в майбутньому.



WWW.CHAYASKATES.COM

Check out the #chayaskates community!



@chayabrand



@chaya_skates

@chaya_park_skates

@chaya_lifestyle_skates

POWERSLIDE Sportartikelvertriebs GmbH
Esbachgraben 1
95463 Bindlach, Germany
powerslide@powerslide.de